

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/262

od 17. veljače 2015.

o utvrđivanju pravila u skladu s direktivama Vijeća 90/427/EEZ i 2009/156/EZ s obzirom na metode za identifikaciju kopitara (Uredba o putovnici za kopitare)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 90/427/EEZ od 26. lipnja 1990. o zootehničkim i genealoškim uvjetima koji uređuju trgovinu kopitarima unutar Zajednice ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 2. točke (c) i (d), članak 6. stavak 2. drugu alineju i članak 8. stavak 1. prvi podstavak,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2009/156/EZ od 30. studenoga 2009. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje premještanje i uvoz kopitara iz trećih zemalja ⁽²⁾, a posebno njezin članak 4. stavak 4.,

budući da:

- (1) Direktivom 90/427/EEZ utvrđuju se zootehnički uvjeti kojima se uređuje trgovina kopitarima unutar Zajednice. Države članice moraju osigurati da registrirani kopitari koji se premještaju imaju identifikacijski dokument koji izdaju odobrene uzgojne organizacije ili udruženja uzgajivača iz te Direktive.
- (2) Direktivom 2009/156/EZ utvrđuju se uvjeti zdravlja životinja kojima se uređuje premještanje i uvoz kopitara iz trećih zemalja. Predviđeno je da se registrirani kopitari identificiraju identifikacijskim dokumentom koji je izdan u skladu s Direktivom 90/427/EEZ ili od strane međunarodnog udruženja ili organizacije koje se bavi konjima za natjecanja ili utrke. Kopitari za uzgoj i proizvodnju identificiraju se metodom koju utvrđuje Komisija.
- (3) Uredbom Komisije (EZ) br. 504/2008 ⁽³⁾, koja se primjenjuje od 1. srpnja 2009., utvrđuju se pravila za identifikaciju kopitara koji su rođeni u Uniji ili su uvezeni u Uniju te se utvrđuje identifikacijski dokument (putovnica za kopitare) za kopitare kao višenamjenski dokument koji služi zdravlju životinja i ljudi te potrebama zootehnike i konjičkog sporta. S naglaskom na identifikacijskom dokumentu kao sastavnom dijelu sustava identifikacije kopitara, Uredbom se propisuje mogućnost da se podaci iz baza podataka brojnih tijela izdavatelja uvrste u središnju bazu podataka ili da se njihove baze podataka umreže sa središnjom bazom podataka.
- (4) Države članice naišle su na poteškoće u provedbi mjera previđenih Uredbom (EZ) br. 504/2008. Te se poteškoće uglavnom odnose na metodu identifikacije kopitara s pomoću identifikacijskog dokumenta.

⁽¹⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 55.

⁽²⁾ SL L 192, 23.7.2010., str. 1.

⁽³⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 504/2008 od 6. lipnja 2008. o provedbi direktiva Vijeća 90/426/EEZ i 90/427/EEZ s obzirom na metode za identifikaciju kopitara (SL L 149, 7.6.2008., str. 3.).

- (5) Države članice provele su istrage u kojima se otkrilo da je identifikacijski dokument podložen znatnim prijevarama. Glavni rizik predstavlja protuzakonito ponovno uvođenje u prehrambeni lanac kopitara koji su prethodno isključeni iz klanja radi prehrane ljudi i liječeni medicinskim proizvodima koji nisu odobreni za životinje namijenjene proizvodnji hrane. Nakon donošenja Odluke Komisije 2000/68/EZ ⁽¹⁾ tisuće kopitara nepovratno je isključeno iz klanja radi prehrane ljudi. Nedostatak alternativa doživotnom držanju suvišnih i neželjenih kopitara koji su isključeni iz klanja radi prehrane ljudi doveo je do zanemarivanja i napuštanja s teškim posljedicama za zdravlje i dobrobit životinja. To se stanje pogoršalo trenutačnom gospodarskom situacijom zbog čega je u mnogim slučajevima držanje kopitara pri kraju njihovog produktivnog života postalo preskupo. U određenim državama članicama problem je poprimio takve razmjere da su nadležna tijela pokrenula programe za klanje suvišnih kopitara izvan prehrambenog lanca.
- (6) Tijekom posljednjih godina pojavila se nedozvoljena ispaša na privatnom zemljištu kao novi fenomen koji utječe na vlasnike pašnjaka s obzirom na to da su pravno time postali vlasnici kopitara i nenamjerno stekli odgovornost u skladu s Uredbom (EZ) br. 504/2008. Nejasan status tih kopitara mogao bi također biti relevantan za ispravnu primjenu pravila Unije u drugim područjima.
- (7) Pokazalo se da podaci evidentirani u bazi podataka tijela izdavatelja u trenutku izdavanja identifikacijskog dokumenta brzo zastarijevaju. Stoga je nadležnim tijelima iznimno teško, ako ne i posve nemoguće, u kontekstu certificiranja ili kontrole identiteta provjeriti je li identifikacijski dokument autentičan ili ne, jesu li podaci u njemu aktualni i prihvatljivi te je li bilo neovlaštenih izmjena, osobito u vezi sa statusom životinja koji se odnosi na namjenu za klanje, ali također i kako bi se iskoristili povoljniji uvjeti povezani sa zdravljem i dobrobiti životinja za premještanje registriranih kopitara.
- (8) U većini država članica baze podataka različitih tijela koja izdaju putovnice nisu međusobno povezane, a iz pravnih i administrativnih razloga jedinstveno tijelo za izdavanje putovnica nije moguće. Stoga se uspostava središnje baze podataka smatra najučinkovitijim rješenjem za razmjenu i usklađivanje podataka među različitim akterima u skladu s direktivama 90/427/EEZ i 2009/156/EZ koliko je potrebno za upravljanje identifikacijskim dokumentima kopitara kako bi se zajamčilo zdravlje životinja koje se zahtijeva, ali i omogućila primjena odredbi o dobrobiti životinja i javnom zdravlju iz zakonodavstva Unije za koje je preduvjet točna i pouzdana identifikacija kopitara.
- (9) Istraga koju je provela Komisija u kontekstu događaja s konjskim mesom 2013. pokazala je da su 23 države članice uspostavile središnju bazu podataka, a dvije države članice imaju jedinstvenu bazu podataka za registrirane kopitare odnosno za kopitare za uzgoj i proizvodnju. Tri države članice koje čine oko 20 % od 6,7 milijuna kopitara u Uniji nemaju centraliziranu bazu podataka.
- (10) Stoga je potrebno preispitati sustav Unije za identifikaciju kopitara kako bi se osiguralo da je siguran, ali i jednostavan za korištenje.
- (11) Uvoz kopitara na područja navedena u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ podliježe uvjetima utvrđenima u skladu s Direktivom 2009/156/EZ te je odobren iz trećih zemalja navedenih u Prilogu Odluci Komisije 2004/211/EZ ⁽³⁾. Obično se svake godine u Uniju uveze oko 4 000 registriranih kopitara i kopitara za uzgoj i proizvodnju pod uvjetima utvrđenima u Odluci Komisije 93/197/EEZ ⁽⁴⁾.

⁽¹⁾ Odluka Komisije 2000/68/EZ od 22. prosinca 1999. o izmjeni Odluke Komisije 93/623/EEZ i utvrđivanju identifikacije kopitara za uzgoj i proizvodnju (SL L 23, 28.1.2000., str. 72.).

⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o službenim kontrolama koje se provode radi provjeravanja poštivanja propisa o hrani i hrani za životinje te propisa o zdravlju i dobrobiti životinja (SL L 165, 30.4.2004., str. 1.).

⁽³⁾ Odluka Komisije 2004/211/EZ od 6. siječnja 2004. o uspostavljanju popisa trećih zemalja i dijelova njihovog državnog područja iz kojih države članice odobravaju uvoz živih kopitara i sjemena, jasnih stanica i zametaka kopitara te o izmjeni odluka 93/195/EEZ i 94/63/EZ (SL L 73, 11.3.2004., str. 1.).

⁽⁴⁾ Odluka Komisije 93/197/EEZ od 5. veljače 1993. o uvjetima zdravlja životinja i veterinarskom certificiranju za uvoz registriranih kopitara i kopitara za rasplod i proizvodnju (SL L 86, 6.4.1993., str. 16.).

- (12) Kada se primjenjuju carinski postupci utvrđeni u Uredbi (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾, potrebno je uz to uputiti na Uredbu Vijeća (EEZ) br. 706/73 ⁽²⁾. Uredbom (EEZ) br. 706/73 propisuje se da se od 1. rujna 1973. pravila Unije po pitanju veterinarskih propisa primjenjuju na Kanalske otoke i otok Man.
- (13) Odlukom Komisije 96/78/EZ ⁽³⁾ utvrđuju se kriteriji za upis i registraciju registriranih uzgojno valjanih kopitara u matične knjige. Tom se Odlukom, među ostalim, zahtijeva da kopitar, kako bi se upisao u glavni odjeljak matične knjige svoje pasmine, mora biti identificiran kao ždrijebe uz majku u skladu s pravilima matične knjige, za što treba zahtijevati barem potvrdu o pripustu. Radi dosljednosti zakonodavstva Unije i lakše primjene, pravila koja se odnose na identifikacijski dokument ne bi smjela dovoditi u pitanje primjenu pravila o identifikaciji kopitara u svrhu njihova upisa u matične knjige.
- (14) Metode identifikacije kopitara utvrđene u ovoj Uredbi trebale bi biti u skladu i s načelima uzgojnih organizacija odobrenih u skladu s Odlukom Komisije 92/353/EEZ ⁽⁴⁾. U skladu s tom Odlukom, na organizaciji ili udruženju koja održava matičnu knjigu podrijetla pasmine je da uspostavi načela za identifikaciju kopitara i za podjelu matične knjige u razrede, kao i o rodoslovlju koje se unosi u matičnu knjigu.
- (15) Kako bi se osigurala visoka kvaliteta identifikacijskih dokumenata i evidencije svih kopitara u Uniji, države članice trebale bi osigurati da ti sustavi identifikacije registriranih kopitara upisanih ili registriranih u matičnim knjigama koje uspostavljaju odobrene ili priznate uzgojne organizacije ili udruženja uzgajivača, u pogledu izdavanja identifikacijskih dokumenata, ispunjavaju uvjete utvrđene za imenovanje tijela za izdavanje identifikacijskih dokumenata za kopitare za uzgoj i proizvodnju od strane nadležnog tijela.
- (16) Definicija „kopitara” iz članka 2. točke (b) Direktive 2009/156/EZ trebala bi biti u skladu s taksonomijom korištenom u zakonodavstvu Unije, kao primjerice u dodacima Uredbi Vijeća (EEZ) br. 3626/82 ⁽⁵⁾ i Uredbi Komisije (EU) br. 206/2010 ⁽⁶⁾.
- (17) Budući da definicija gospodarstva utvrđena u Direktivi Vijeća 92/35/EEZ ⁽⁷⁾ uključuje prirodne rezervate u kojima kopitari žive slobodno te je stoga šira od one utvrđene u Direktivi 2009/156/EZ, definicija gospodarstva utvrđena u ovoj Uredbi trebala bi također obuhvatiti prirodne rezervate u kojima kopitari žive slobodno.
- (18) Veterinarski nadzor potreban kako bi se osigurala jamstva koja se odnose na zdravlje životinja potrebna u skladu s Direktivom 2009/156/EZ, može se osigurati samo ako je gospodarstvo kako je definirano u toj Direktivi poznato nadležnom tijelu. Slični zahtjevi proizlaze iz primjene dijela A odjeljka I. poglavlja II. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁸⁾ u vezi s kopitarima kao životinjama za proizvodnju hrane. Međutim uzimajući u obzir učestalost premještanja kopitara, nije primjereno uspostavljati sustav kojim bi kopitari trebali biti sljedivi u realnom vremenu. Štoviše, identifikacijski podaci trebali bi biti dostupni nadležnom tijelu i stoga je korisno da svaka država članica ima središnju bazu podataka u kojoj se upravlja podacima o kopitarima koji se drže u dotičnoj državi članici.

⁽¹⁾ Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 706/73 od 12. ožujka 1973. u vezi s aranžmanima Zajednice koji se primjenjuju na Kanalske otoke i otok Man za trgovinu poljoprivrednim proizvodima (SL L 68, 15.3.1973., str. 1.).

⁽³⁾ Odluka Komisije 96/78/EZ od 10. siječnja 1996. o utvrđivanju kriterija za upis i registraciju uzgojno valjanih kopitara u matične knjige (SL L 19, 25.1.1996., str. 39.).

⁽⁴⁾ Odluka Komisije 92/353/EEZ od 11. lipnja 1992. o utvrđivanju uvjeta za odobravanje ili priznavanje organizacija i udruženja koji vode ili uspostavljaju matične knjige za registrirane kopitare (SL L 192, 11.7.1992., str. 63.).

⁽⁵⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 3626/82 od 3. prosinca 1982. o provedbi Konvencije o međunarodnoj trgovini ugroženim divljim životinjskim i biljnim vrstama u Zajednici (SL L 384, 31.12.1982., str. 1.).

⁽⁶⁾ Uredba Komisije (EU) br. 206/2010 od 12. ožujka 2010. o utvrđivanju popisa trećih zemalja, državnih područja ili njihovih dijelova odobrenih za unos u Europsku uniju određenih životinja i svježeg mesa te zahtjeva veterinarskog certificiranja (SL L 73, 20.3.2010., str. 1.).

⁽⁷⁾ Direktiva Vijeća 92/35/EEZ od 29. travnja 1992. o utvrđivanju pravila kontrole i mjera suzbijanja konjske kuge (SL L 157, 10.6.1992., str. 19.).

⁽⁸⁾ Uredba (EZ) br. 854/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o utvrđivanju posebnih pravila organizacije službenih kontrola proizvoda životinjskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi (SL L 139, 30.4.2004., str. 206.).

- (19) Zakonodavstvo Unije razlikuje vlasnike i posjednike životinja. Pojam „posjednik” životinja definiran je i koristi se u Uredbi (EZ) br. 1760/2000 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾. Suprotno tome, Direktiva 2009/156/EZ odnosi se na vlasnika ili uzgajivača životinja. Kombinirana definicija vlasnika i posjednika predviđena je u Direktivi 92/35/EEZ. Budući da prema zakonodavstvu Unije i nacionalnom zakonodavstvu vlasnik kopitara nije nužno i osoba koja je odgovorna za kopitara, primjereno je jasno odrediti da bi prvenstveno posjednik kopitara, koji može i ne mora biti vlasnik, trebao biti odgovoran za identifikaciju kopitara u skladu s ovom Uredbom.
- (20) U skladu sa zakonodavstvom država članica ili zahtjevima određenih tijela izdavatelja, podaci o vlasniku životinje unose se identifikacijski dokument te time i u bazu podataka koji vodi tijelo izdavatelj. Ti podaci o vlasništvu i osobito o promjeni vlasništva mogu se dostaviti u različitim oblicima potvrda o vlasništvu ili potvrda o registraciji, uključujući „carte d'immatriculation” koja se uspješno primjenjuje u jednoj državi članici.
- (21) Direktivom Vijeća 2008/73/EZ ⁽²⁾ predviđeno je da države članice sastavljaju i ažuriraju popise odobrenih objekata u području veterine i zootehnike te ih stavljaju na raspolaganje drugim državama članicama i javnosti. Kako bi države članice i javnost imali lakši pristup popisima odobrenih objekata, države članice trebale bi popise dati na raspolaganje u elektroničkom obliku na informativnim internetskim stranicama. Komisija bi državama članicama trebala pomoći da ti popisi budu dostupni drugim državama članicama i javnosti tako da im osigura internetsku adresu na mrežnoj stranici na kojoj će se navesti poveznice na nacionalne informativne internetske stranice država članica.
- (22) Kako bi se olakšala razmjena informacija elektroničkim sredstvima među državama članicama i osigurala transparentnost i razumljivost, važno je da se popisi sastavljaju u obrascu koji će biti jedinstven u cijeloj Uniji. Stoga se Odlukom Komisije 2009/712/EZ ⁽³⁾ utvrđuje izgled obrazaca za prethodno navedene popise na informativnim internetskim stranicama koje uspostavljaju države članice.
- (23) Uredbom (EZ) br. 504/2008 predviđeno je da se kopitari ne drže ako nisu identificirani u skladu s tom Uredbom. Komisija je morala odgovoriti na nekoliko pritužbi u vezi s populacijama domaćih konja koje su živjele izvan gospodarstava u uvjetima koji nisu bili u skladu s onima koji su toj Uredbi opisani kao poluidivlji. Stoga je potrebno jasno odrediti da se kopitari koji žive u Uniji moraju identificirati, a kao drugi korak potrebno je predvidjeti izuzeće kada se taj uvjet ne može ispuniti.
- (24) Kopitari koji žive u Uniji trebali bi se identificirati doživotnim identifikacijskim dokumentom koji sadržava tekstualni i dijagramski opis kopitara te podatke o individualnim oznakama životinje u svrhu provjere identiteta. Te oznake mogu biti naslijeđene, kao što su više od tri zvrka, rudimenti, bijele oznake, rijetki pigmentacijski poremećaji na oku, posebne depresije mišića, ali i strukture s mnoštvom detalja kao što su šarenica ili mrežnica, posebne genetske oznake (DNK profil) ili mogu biti stečene poput depigmentacije zbog rana od sedla i ožiljaka, uključujući one od kastracije pastuha, ili žigovanja.
- (25) Identifikacijski dokumenti ne bi se trebali izdavati ako nisu ispunjeni s potrebnim identifikacijskim podacima koji se evidentiraju u bazi podataka tijela izdavatelja u skladu s ovom Uredbom.
- (26) Nadalje, u potvrdi o podrijetlu propisanoj Direktivom 90/427/EEZ koja se treba uvrstiti u identifikacijski dokument, trebalo bi navesti sve potrebne podatke kako bi se osiguralo da kopitari koji se premještaju iz jedne matične knjige na drugu, budu uneseni u razred matične knjige prema kriterijima kojima udovoljavaju.

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 1760/2000 Europskog parlamenta i Vijeća 17. srpnja 2000. o uvođenju sustava označavanja i registracije životinja vrste goveda, označavanju govedeg mesa i proizvoda od govedeg mesa (SL L 204, 11.8.2000., str. 1.).

⁽²⁾ Direktiva Vijeća 2008/73/EZ od 15. srpnja 2008. o pojednostavljenju postupaka navođenja i objavljivanja podataka u područjima veterine i zootehnike i o izmjeni direktiva 64/432/EEZ, 77/504/EEZ, 88/407/EEZ, 88/661/EEZ, 89/361/EEZ, 89/556/EEZ, 90/426/EEZ, 90/427/EEZ, 90/428/EEZ, 90/429/EEZ, 90/539/EEZ, 91/68/EEZ, 91/496/EEZ, 92/35/EEZ, 92/65/EEZ, 92/66/EEZ, 92/119/EEZ, 94/28/EEZ, 2000/75/EZ, Odluke 2000/258/EZ i direktiva 2001/89/EZ, 2002/60/EZ i 2005/94/EZ (SL L 219, 14.8.2008., str. 40.).

⁽³⁾ Odluka Komisije 2009/712/EZ od 18. rujna 2009. o provođenju Direktive Vijeća 2008/73/EZ u pogledu informativnih internetskih stranica koje sadrže popise objekata i laboratorija koje su države članice odobrile u skladu s veterinarskim i zootehničkim zakonodavstvom Zajednice (SL L 247, 19.9.2009., str. 13.).

- (27) U skladu s Odlukom Komisije 96/510/EZ ⁽¹⁾, rodovnik i zootehnički certifikati za registrirane kopitare moraju biti u skladu s identifikacijskim dokumentom kako je utvrđeno u Odluci Komisije 93/623/EEZ ⁽²⁾. Budući da su Odluke 93/623/EEZ i 2000/68/EZ stavljene izvan snage Uredbom (EZ) br. 504/2008, potrebno je jasno odrediti da bi se svako upućivanje na te Odluke trebalo tumačiti kao upućivanje na ovu Uredbu.
- (28) Tijela koja izdaju identifikacijske dokumente za registrirane kopitare trebala bi biti organizacije ili udruge koje vode ili uspostavljaju matične knjige za registrirane kopitare i koje je službeno odobrilo ili priznalo nadležno tijelo države članice u skladu s Odlukom 92/353/EEZ, ili službena agencija države članice koja vodi matičnu knjigu u koju je upisan ili registriran uzgojno valjani kopitar u skladu s Odlukom 96/78/EZ. Nadalje, nacionalni ogranci međunarodnih organizacija ili udruženja koja se bave konjima za natjecanja ili utrke i koja imaju svoja sjedišta u državi članici također bi trebali imati mogućnost djelovanja kao tijelo koje izdaje identifikacijske dokumente za registrirane konje.
- (29) Države članice trebale bi imati veću slobodu u vezi s tijelima izdavateljima koja izdaju identifikacijske dokumente za kopitare za uzgoj i proizvodnju. Trebalo bi biti moguće da te identifikacijske dokumente izdaje tijelo nadležno za gospodarstvo na kojem se drži kopitar u trenutku njegove identifikacije ili tijelo izdavatelj koje imenuje i nadzire to nadležno tijelo.
- (30) Nadležno tijelo odgovorno za odobravanje ili priznavanje organizacija ili udruženja koja uspostavljaju matične knjige u skladu s Prilogom Odluci 92/353/EEZ, trebalo bi surađivati s nadležnim tijelom iz Uredbe (EZ) br. 882/2004 kako bi se osiguralo, ako je potrebno i prekograničnom suradnjom, da se identifikacijski dokumenti za kopitare izdaju i koriste u skladu s ovom Uredbom.
- (31) Budući da bi svi kopitari rođeni u Uniji ili uvezeni u Uniju trebali biti identificirani u skladu s ovom Uredbom s pomoću jedinstvenog identifikacijskog dokumenta koji se izdaje za cijeli njihov životni vijek, potrebne su posebne odredbe u slučajevima u kojima se status životinje kao „kopitara za uzgoj i proizvodnju” mijenja u „registrirani kopitar” u smislu Direktive 2009/156/EZ. S obzirom na dalekosežne posljedice takve promjene na premještanje, trgovanje i uvoz kopitara u Uniju iz trećih zemalja u pogledu primjenjivih pravila o zdravlju životinja utvrđenih u Direktivi 2009/156/EZ, ali i u pogledu pravila o dobrobiti životinja kojima se uređuje takvo premještanje u skladu s Uredbom Vijeća (EZ) br. 1/2005 ⁽³⁾, nadležno tijelo trebalo bi imati jedinstveno mjesto pristupa, odnosno središnju bazu podataka kako bi se provjeravali identifikacijski podaci kopitara potrebni za certificiranje ili službene kontrole.
- (32) Države članice trebale bi radi usklađenosti s definicijom gospodarstva utvrđenom u Direktivi 92/35/EEZ imati mogućnost uvođenja posebnih režima za identifikaciju kopitara koji kao divlji ili poludivlji lutaju određenim područjima ili teritorijima, uključujući prirodne rezervate. Međutim, svako takvo izuzeće od opće obveze identifikacije kopitara trebalo bi odobriti samo ako su te definirane populacije kopitara koji žive u divljim ili poludivljim uvjetima stvarno odvojene od kopitara u bilo kojem obliku za domaću uporabu te ne ostaju samo izvan ljudske kontrole u pogledu preživljavanja i razmnožavanja, već i izvan područja primjene Direktive Vijeća 98/58/EZ ⁽⁴⁾ koja se ne primjenjuje na životinje koje žive u divljini.
- (33) Kako bi se provjerio identitet kopitara, identifikacijski dokument mora u prvom redu sadržavati kvalitetan opis kopitara koji se sastoji od tekstualnog opisa kopitara i njegovih oznaka te od detaljnog dijagramskog opisa na kojem su prikazana individualna i razlikovna obilježja kopitara.
- (34) Kako bi se osiguralo da su kopitari ispravno opisani u svojim pratećim identifikacijskim dokumentima, tijela izdavatelji trebala bi nastojati slijediti najbolje prakse i obučavati djelatnike zadužene za opis životinja, na primjer postupajući po smjernicama koje daju Fédération Équestre Internationale ⁽⁵⁾ i Weatherbys ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ Odluka Komisije 96/510/EZ od 18. srpnja 1996. o utvrđivanju rodovnika i zootehničkih certifikata za uvoz uzgojno valjanih životinja, njihovog sjemena, jajnih stanica i zametaka (SL L 210, 20.8.1996., str. 53.).

⁽²⁾ Odluka Komisije 93/623/EEZ od 20. listopada 1993. o utvrđivanju identifikacijskog dokumenta (putovnice) za registrirane kopitare (SL L 298, 3.12.1993., str. 45.).

⁽³⁾ Uredba Vijeća (EZ) br. 1/2005 od 22. prosinca 2004. o zaštiti životinja tijekom prijevoza i s prijevozom povezanih postupaka i o izmjeni direktiva 64/432/EEZ i 93/119/EZ i Uredbe (EZ) br. 1255/97 (SL L 3, 5.1.2005., str. 1.).

⁽⁴⁾ Direktiva Vijeća 98/58/EZ od 20. srpnja 1998. o zaštiti životinja koje se drže u svrhu proizvodnje (SL L 221, 8.8.1998., str. 23.).

⁽⁵⁾ http://www.cwbc.be/bibliotheque/File/livret_fei_en.pdf

⁽⁶⁾ <http://www.weatherbys.co.uk/sites/default/files/Identification%20of%20Horses%20Booklet.pdf>

- (35) Oznake kopitara koje se zajedno sa sredstvima identifikacije, koja se na njega primjenjuju, koriste za potrebe provjere identiteta, ne bi trebale biti samo nedvojbeni veza između kopitara i njegova identifikacijskog dokumenta, već i dokaz da je taj kopitar bio podvrgnut postupku identifikacije u skladu s ovom Uredbom tako da se za svaku životinju izdaje samo jedan identifikacijski dokument. Elektronički identifikatori (transponderi) za kopitare već su u širokoj uporabi na međunarodnoj razini. Ta bi se tehnologija trebala koristiti kako bi se osigurala tijesna veza između kopitara i njegova identifikacijskog dokumenta, iako bi trebalo utvrditi i alternativne metode provjere identiteta kopitara, pod uvjetom da se tim alternativnim metodama osiguravaju jednaka jamstva za sprečavanje višestrukog izdavanja identifikacijskih dokumenata.
- (36) Transponderi koji se upotrebljavaju za označivanje kopitara i uređaji za očitavanje kôda ugrađenog u transponder trebali bi biti u skladu s međunarodno dogovorenim standardima. Tim su standardima predviđena dva različita sustava za osiguravanje jedinstvenosti kôda transpondera. Većina država članica provodi Uredbu (EZ) br. 504/2008 na način da koristi troznamenkasti alfanumerički kôd zemlje i upravlja distribucijom transpondera preko svojih nadležnih tijela.
- (37) Sustav za osiguravanje jedinstvenosti kôda transpondera trebalo bi uključiti u dizajniranje baza podataka koje vodi tijelo izdavatelj i središnju bazu podataka te provoditi tako da se ne ugrožava trgovina i uvoz kopitara u Uniju označenih transponderom koji ima alfanumerički kôd drugaćijeg dizajna.
- (38) Direktivom Vijeća 90/425/EEZ⁽¹⁾ predviđeni su veterinarski pregledi koji se provode kod određenih životinja i proizvoda na njihovom odredištu. Posebno je predviđeno da primatelji koji su navedeni u potvrdi ili dokumentu propisanom tom Direktivom, moraju na zahtjev nadležnog tijela odredišne države članice i, koliko je potrebno za provedbu tih pregleda, unaprijed prijaviti dolazak životinja i proizvoda iz druge države članice, a posebno vrstu pošiljke i očekivani datum dolaska. To obavješćivanje nije potrebno za registrirane konje koji imaju identifikacijski dokument predviđen Direktivom 90/427/EEZ.
- (39) Iako u skladu s važećim zakonodavstvom Unije kopitare uvijek moraju pratiti identifikacijski dokumenti, potrebno je predvidjeti odstupanje od toga zahtjeva kada je nemoguće ili čak nepraktično zadržati identifikacijski dokument tijekom cijelog životnog vijeka kopitara ili ako takav dokument nije izdan zbog klanja životinje prije no što dosegne propisanu maksimalnu dob za identifikaciju.
- (40) Državama članicama bi također trebalo dopustiti i da omoguće uporabu pojednostavnjenog identifikacijskog dokumenta za kopitare koji se premještaju unutar njihova državnog područja. Plastične kartice s umetnutim računalnim čipovima (pametne kartice) uvedene su u raznim područjima kao naprave za pohranu podataka. Trebalo bi omogućiti izdavanje takvih pametnih kartica dodatno uz identifikacijski dokument te da se pod određenim uvjetima koriste umjesto identifikacijskog dokumenta koji prati registrirane kopitare ili kopitare za uzgoj i proizvodnju tijekom njihova premještanja unutar države članice.
- (41) Također je potrebno predvidjeti postupke za slučajeve kada se izvorni identifikacijski dokument izdan za kopitara doživotno u skladu s ovom Uredbom izgubi, nije više čitljiv ili sadržava netočne informacije koje nisu uzrokovane nezakonitim postupanjem. Te odredbe trebale bi koliko je god to moguće isključiti nezakonito posjedovanje više od jednog identifikacijskog dokumenta kako bi se ispravno opisao status kopitara kao namijenjenog klanju radi prehrane ljudi. Ako su dostupni dostatni i provjerljivi podaci, potrebno je izdati duplikat identifikacijskog dokumenta koji je i označen kao takav i kojim se općenito isključuje kopitar iz klanja radi prehrane ljudi. U ostalim slučajevima potrebno je izdati zamjenski identifikacijski dokument jednako označen kao takav i kojim se kopitar isključuje iz klanja radi prehrane ljudi te kojim bi se uz to životinja trebala definirati kao kopitar za uzgoj i proizvodnju.
- (42) Ti se postupci primjenjuju i na kopitare za koje se identifikacija traži nakon roka utvrđenog za prvu identifikaciju jer se ne mogu isključiti prijevare i namjera da se ishodi dodatni identifikacijski dokument.

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 90/425/EEZ od 26. lipnja 1990. o veterinarskim i zootehničkim pregledima koji se primjenjuju u trgovini određenim živim životinjama i proizvodima unutar Zajednice s ciljem uspostave unutarnjeg tržišta (SL L 224, 18.8.1990., str. 29.).

- (43) U određenim slučajevima kada su kopitari upisani ili registrirani za upis u matične knjige koje vode uzgojne organizacije u trećim zemljama, potrebne su posebne odredbe kojima se kopitaru omogućuje da ostane registriran u toj matičnoj knjizi, a da se istodobno odgovarajućim upisima u taj identifikacijski dokument osigura njegovo isključenje iz prehrambenog lanca.
- (44) U skladu s Direktivom 2009/156/EZ, identifikacijski dokument je instrument kojim se ograničava premještanje kopitara u slučaju da na gospodarstvu na kojem su držani ili uzgajani izbije bolest koja se obvezno prijavljuje. Stoga je u slučaju izbijanja određenih bolesti potrebno poništiti valjanost tog identifikacijskog dokumenta u svrhu premještanja tako da se u identifikacijski dokument unese odgovarajući zapis.
- (45) Uz to, Direktivom 2009/156/EZ zahtijeva se da se registrirani kopitari kada napuštaju svoje gospodarstvo identificiraju s pomoću identifikacijskog dokumenta kojim se posebno mora potvrditi da kopitari ne dolaze s gospodarstva za koje su izdane određene zabrane. Stoga je primjereno da predmetni odjeljak u predlošku identifikacijskog dokumenta bude obavezan za sve kopitare te da se u skladu s time preformulira.
- (46) Ako je nastupila smrt kopitara na neki drugi način osim klanjem u klaonici, tijelo koje nadzire postupanje s mrtvom životinjom ili kremiranje u spalionicama niskog kapaciteta iz poglavlja III. Priloga III. Uredbi Komisije (EU) br. 142/2011 ⁽¹⁾, trebalo bi identifikacijski dokument, ako prati trup u skladu s nacionalnim zakonodavstvom, vratiti tijelu izdavatelju u skladu s Uredbom (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ te bi trebalo osigurati da se transponder ili bilo koja alternativna metoda primijenjena za provjeru identiteta kopitara ne mogu ponovno primijeniti.
- (47) Kako bi se spriječilo da transponderi uđu u prehrambeni lanac, meso kopitara iz kojih nije bilo moguće ukloniti transponder u trenutku klanja trebalo bi označiti neprikladnim za prehranu ljudi u skladu s poglavljem V. odjeljka II. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004. Kako bi se olakšao pronalazak implantiranih transpondera, mjesto implantacije trebalo bi standardizirati i evidentirati u identifikacijskim dokumentima.
- (48) U skladu s Uredbom (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾ žive životinje pripremljene za stavljanje na tržište za prehranu ljudi definiraju se kao hrana. Tom Uredbom predviđene su dalekosežne odgovornosti subjekta u poslovanju hranom u svim fazama proizvodnje hrane, uključujući sljedivost životinja koje se koriste za proizvodnju hrane.
- (49) Kopitari za uzgoj i proizvodnju te registrirani kopitari mogu u određenoj fazi svojeg životnog vijeka postati kopitari za klanje kako je definirano u Direktivi 2009/156/EZ. Meso lihoprstih papkara (sinonim za kopitare) definirano je u točki 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽⁴⁾ kojom se utvrđuju određena higijenska pravila za hranu životinjskog podrijetla.
- (50) Nakon što su prijelazni aranžmani za provedbu uredbi (EZ) br. 853/2004, (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 istekli u skladu s Uredbom Komisije (EZ) br. 2076/2005 ⁽⁵⁾, od 1. siječnja 2010. primjenjuju se zahtjevi u pogledu informacija o prehrambenom lancu za kopitare.
- (51) Uredbom (EZ) br. 853/2004 predviđeno je da voditelj klaonice mora zaprimiti, provjeriti i djelovati na temelju informacija o prehrambenom lancu koje uključuju pojedinosti o podrijetlu i povijesti životinja namijenjenih proizvodnji hrane te postupanju s njima. Nadležno tijelo može dopustiti da se informacije o prehrambenom

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EU) br. 142/2011 od 25. veljače 2011. o provedbi Uredbe (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o utvrđivanju zdravstvenih pravila za nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode koji nisu namijenjeni prehrani ljudi i o provedbi Direktive Vijeća 97/78/EZ u pogledu određenih uzoraka i predmeta koji su oslobođeni veterinarskih pregleda na granici na temelju te Direktive (SL L 54, 26.2.2011., str. 1.).

⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 1069/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 21. listopada 2009. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za nusproizvode životinjskog podrijetla i od njih dobivene proizvode koji nisu namijenjeni prehrani ljudi te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 1774/2002 (Uredba o nusproizvodima životinjskog podrijetla) (SL L 300, 14.11.2009., str. 1.).

⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane (SL L 31, 1.2.2002., str. 1.).

⁽⁴⁾ Uredba (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o utvrđivanju određenih higijenskih pravila za hranu životinjskog podrijetla (SL L 139, 30.4.2004., str. 55.).

⁽⁵⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 2076/2005 od 5. prosinca 2005. o utvrđivanju prijelaznih aranžmana za provedbu uredbi (EZ) br. 853/2004, (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća i o izmjeni uredbi (EZ) br. 853/2004 i (EZ) br. 854/2004 (SL L 338, 22.12.2005., str. 83.).

lancu za domaće lihoprste papkare šalju u klaonicu u isto vrijeme kada i životinje, umjesto da se šalju unaprijed. Stoga bi identifikacijski dokument koji prati kopitare za klanje trebao biti sastavni dio tih informacija o prehrambenom lancu.

- (52) Uredbom (EZ) br. 854/2004 predviđeno je da službeni veterinar mora provjeriti ispunjava li subjekt u poslovanju s hranom svoju obvezu prema kojoj mora osigurati da su životinje koje prihvati na klanje radi prehrane ljudi pravilno označene.
- (53) Uredbom (EZ) br. 853/2004 predviđeno je da subjekti u poslovanju s hranom moraju provjeriti putovnice koje prate domaće lihoprste papkare kako bi se uvjerali da je životinja namijenjena klanju radi prehrane ljudi te ako prihvate životinju za klanje, putovnicu moraju dati službenom veterinaru.
- (54) S obzirom na specifičnu situaciju kopitara koji su rođeni kao životinje za proizvodnju hrane, ali koji se ne uzgajaju uvijek primarno u tu svrhu i u većini slučajeva ih tijekom njihova životna vijeka ne drže subjekti u poslovanju s hranom kako je definirano u članku 3. točki 3. Uredbe (EZ) br. 178/2002, potrebno je propisati postupak kojim se osigurava nesmetano povezivanje provjera identifikacijskog dokumenta radi javnog zdravlja i upravljanja tim dokumentom u skladu s Direktivom 2009/156/EZ. Stoga je korisno da svaka država članica ima središnju bazu podataka za provjeru određenih podataka o identifikacijskom dokumentu i u njemu prije nego što se donese odluka o prihvaćanju životinje na klanje radi prehrane ljudi. U slučaju da se podaci u pogledu isključenja od klanja radi prehrane ljudi u odjeljku II. identifikacijskog dokumenta ne slažu s podacima evidentiranim u središnjoj bazi podataka, prednost bi trebali imati oni podaci koji dovode do isključenja kopitara iz klanja radi prehrane, neovisno o tome nalaze li se u identifikacijskom dokumentu ili središnjoj bazi podataka.
- (55) Direktiva Vijeća 96/22/EZ ⁽¹⁾ primjenjuje se na korisne životinje, uključujući domaće lihoprste papkare te na divlje životinje onih vrsta koje su uzgojene na gospodarstvu. Člankom 7. te Direktive omogućuje se trgovina registriranim kopitarima, kojima su za zootehničke potrebe davani veterinarsko-medicinski proizvodi koji sadržavaju alil trenbolon ili beta-agoniste, prije isteka razdoblja karenije pod uvjetom da su ispunjeni uvjeti za primjenu te da su vrsta i datum liječenja upisani u potvrdu ili putovnicu koja prati te životinje.
- (56) Člankom 2. točkom (b) Uredbe (EZ) br. 470/2009 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽²⁾ životinje koje se koriste za proizvodnju hrane definirane su kao „životinje koje se rasploduju, uzgajaju, drže, kolju ili prikupljaju u svrhu proizvodnje hrane”. Člankom 16. te Uredbe predviđeno je da se jedino farmakološki djelatne tvari koje su klasificirane u skladu s člankom 14. stavkom 2. točkama (a), (b) ili (c) te Uredbe mogu primjenjivati unutar Zajednice na životinjama koje se koriste za proizvodnju hrane, pod uvjetom da je ta primjena u skladu s Direktivom 2001/82/EZ Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾.
- (57) Člankom 6. Direktive 2001/82/EZ predviđeno je da se veterinarsko-medicinski proizvod može odobriti za stavljanje u promet u svrhu njegove primjene na životinjama jedne ili više vrsta koje se koriste za proizvodnju hrane, ako su farmakološki djelatne tvari koje sadržava navedene u prilogima I., II. ili III. Uredbi (EEZ) br. 2377/90. Pravila utvrđena u tim prilogima sada su utvrđena u Uredbi Komisije (EU) br. 37/2010 ⁽⁴⁾. Međutim, iznimno se veterinarsko-medicinski proizvod koji sadržava farmakološki djelatne tvari koje nisu navedene u prilogima I., II. ili III. Uredbi (EEZ) br. 2377/90 smije odobriti za određene životinje iz porodice kopitara koje su u skladu sa zakonodavstvom Unije o zdravlju životinja prijavljene kao životinje koje nisu namijenjene za klanje radi prehrane ljudi. Takvi veterinarsko-medicinski proizvodi ne smiju uključivati niti djelatne tvari navedene u Prilogu IV. Uredbi (EEZ) br. 2377/90 niti biti namijenjeni za uporabu u liječenju oboljenja navedenih u odobrenom sažetku svojstava proizvoda za koja je veterinarsko-medicinski proizvod odobren za životinje iz porodice kopitara. U skladu s time trebalo bi predvidjeti da se kopitar može isključiti iz klanja radi prehrane ljudi po odluci vlasnika životinje.

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 96/22/EZ od 29. travnja 1996. o zabrani primjene određenih tvari hormonskog ili tireostatskog učinka i beta-agonista na farmakim životinjama i o stavljanju izvan snage direktiva 81/602/EEZ, 88/146/EEZ i 88/299/EEZ (SL L 125, 23.5.1996., str. 3.).

⁽²⁾ Uredba (EZ) br. 470/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 6. svibnja 2009. o propisivanju postupaka Zajednice za određivanje najvećih dopuštenih količina rezidua farmakološki djelatnih tvari u hrani životinjskog podrijetla, o stavljanju izvan snage Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2377/90 i o izmjeni Direktive 2001/82/EZ Europskog parlamenta i Vijeća i Uredbe (EZ) br. 726/2004 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 152, 16.6.2009., str. 11.).

⁽³⁾ Direktiva 2001/82/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. studenoga 2001. o zakoniku Zajednice o veterinarsko-medicinskim proizvodima (SL L 311, 28.11.2001., str. 1.).

⁽⁴⁾ Uredba Komisije (EU) br. 37/2010 od 22. prosinca 2009. o farmakološki djelatnim tvarima i njihovoj klasifikaciji u odnosu na najveće dopuštene količine rezidua u hrani životinjskog podrijetla (SL L 15, 20.1.2010., str. 1.).

- (58) Člankom 10. stavcima 2. i 3. Direktive 2001/82/EZ predviđena su posebna odstupanja za kopitare iz članka 11. te Direktive povezana s liječenjem životinja koje se koriste za proizvodnju hrane medicinskim proizvodima za koje je uspostavljena najviša granična vrijednost ostataka za vrste koje nisu ciljana vrsta ili koji su odobreni za drukčije bolesti, pod uvjetom da su ti kopitari identificirani u skladu sa zakonodavstvom Unije i da je u njihovim identifikacijskim dokumentima posebno naznačeno da nisu namijenjeni za klanje radi prehrane ljudi ili da su namijenjeni za klanje radi prehrane ljudi nakon razdoblja karenije od najmanje šest mjeseci nakon što su liječeni tvarima navedenima u Uredbi Komisije (EZ) br. 1950/2006 ⁽¹⁾.
- (59) U skladu s Direktivom 2001/82/EZ države članice moraju osigurati da vlasnici ili posjednici životinja koje se koriste za proizvodnju hrane mogu dostaviti dokaz o kupnji, posjedovanju i primjeni veterinarsko-medicinskih proizvoda na takve životinje tijekom pet godina nakon primjene, također i ako je životinja tijekom petogodišnjeg razdoblja zaklana. Stoga je za primjenu tog zakonodavstva potrebno klanje kopitara odmah unijeti u središnju bazu podataka države članice u kojoj je smješteno gospodarstvo ili životinja.
- (60) Radi održavanja kontrole nad izdavanjem identifikacijskih dokumenata, u bazi podataka koju vodi tijelo izdavatelj potrebno je evidentirati minimalni skup ključnih podataka koji se odnose na izdavanje takvih dokumenata.
- (61) Diljem svijeta vodeće organizacije za uzgoj konja i njihova natjecanja dogovorile su sustav jedinstvenog životnog broja kopitara (UELN). On je uveden na inicijativu Svjetske federacije za uzgoj sportskih konja (WBFSH), Međunarodnog povjerenstva za vođenje matičnih knjiga (ISBC), Svjetske organizacije za uzgoj arapskih konja (WAHO), Europske konferencije organizacija za uzgoj arapskih konja (ECAHO), Međunarodne konferencije za uzgoj anglo-arapskih konja (CIAA), Međunarodne konjičke federacije (FEI) te Europske kasačke unije (UET), a informacije o tom sustavu mogu se pronaći na internetskim stranicama o UELN-u ⁽²⁾.
- (62) Sustav UELN prikladan je za registraciju i registriranih kopitara i kopitara za uzgoj i proizvodnju te omogućuje postupno uvođenje računalnih mreža kako bi se osiguralo da se u slučaju registriranih kopitara identitet životinja i dalje može provjeravati u skladu sa člankom 6. Direktive 90/427/EEZ.
- (63) Kada se bazama podataka dodjeljuju kôdovi, ti kôdovi i format evidentiranih identifikacijskih brojeva pojedinačnih životinja ni na koji način ne bi trebali biti u suprotnosti s uspostavljenim sustavom UELN. Stoga se prije dodjeljivanja bilo kakvog novog kôda bazi podataka treba pretražiti popis dodijeljenih UELN kôdova.
- (64) Direktivom 2009/156/EZ zahtijeva se da službeni veterinar evidentira identifikacijski broj ili broj identifikacijskog dokumenta zaklanog kopitara te da nadležnom tijelu u mjestu slanja na njegov zahtjev prosljedi uvjerenje da je životinja zaklana. Stoga je potrebno jasno odrediti da se u takvim slučajevima identifikacijski dokumenti moraju uništiti na mjestu kako bi se spriječilo krivotvorenje identifikacijskih dokumenata zaklanih kopitara.
- (65) Tom se Direktivom također predviđa da se nakon klanja registriranih konja, uključujući i usmrćivanje u svrhu kontrole bolesti, njihovi identifikacijski dokumenti vrate tijelu koje ih je izdalo. Ti bi se zahtjevi trebali primjenjivati i na identifikacijske dokumente koji su izdani za druge registrirane kopitare osim za registrirane konje i kopitare za uzgoj i proizvodnju.
- (66) Kako bi se osiguralo da baze podataka tijela izdavatelja sadržavaju ažurirane podatke, potrebno je uspostaviti protok informacija o uginuću ili gubitku životinja u bazi podataka tijela koje je izdalo dokument te u središnjoj bazi podataka u državi članici u kojoj je smješteno gospodarstvo na kojem je boravio kopitar.
- (67) Evidentiranje životnog broja koji je podudaran sa sustavom UELN i njegova primjena radi identifikacije vlasti ili tijela koje su izdale identifikacijski dokument trebalo bi olakšati udovoljavanje tim zahtjevima. Ako je moguće, države članice trebale bi koristiti tijela za suradnju koja su imenovala u skladu s Uredbom (EZ) br. 882/2004.

⁽¹⁾ Uredba Komisije (EZ) br. 1950/2006 od 13. prosinca 2006. o utvrđivanju lista tvari prijeko potrebnih za liječenje kopitara, sukladno Direktivi 2001/82/EZ Europskog parlamenta i Vijeća o kodeksu Zajednice koji se odnosi na veterinarsko-medicinske proizvode te tvari koje donose dodanu kliničku korist (SL L 367, 22.12.2006., str. 33.).

⁽²⁾ <http://www.ueln.net>

- (68) Obveznim evidentiranjem podnositelja zahtjeva za identifikacijski dokument koji je u razdoblju kraćem od 12 mjeseci nakon rođenja životinje uzgajivač, a obično i vlasnik životinje za koju se izdaje identifikacijski dokument, zajedno s obvezom obavješćivanja tijela izdavatelja o svakoj promjeni uobičajenog boravišta kopitara preseljenjem u drugu državu članicu može se uspostaviti lanac informacija kojim se slijedi životinje ako je potrebno.
- (69) U skladu s Uredbom (EZ) br. 504/2008 identifikacijske podatke mora u identifikacijskom dokumentu ažurirati tijelo izdavatelj koje je izdalo dokument. Države članice izvjestile su da vlasnici kopitara nisu skloni slanju identifikacijskog dokumenta tijelima izdavateljima radi ažuriranja identifikacijskih podataka poštom, osobito ako je tijelo izdavatelj smješteno u inozemstvu. Razlog tome je strah od gubitka identifikacijskog dokumenta, a time i od identificiranja kopitara duplikatom ili zamjenskim identifikacijskim dokumentom kojim se životinja isključuje iz klanja radi prehrane ljudi i znatno se smanjuje vrijednost životinje.
- (70) Kako bi se olakšalo upravljanje identifikacijskim dokumentom tijekom cijelog životnog vijeka životinje potrebno je uvesti postupke registracije identifikacijskog dokumenta u državi članici uobičajenog boravišta, osobito ako je identifikacijski dokument izdan u drugoj državi članici. Potrebna komunikacija s tijelom izdavateljem koje je provelo početnu identifikaciju najbolje se ostvaruje razmjenom informacija između središnjih baza podataka dotičnih država članica.
- (71) Osim toga, tijela izdavatelji mogu izgubiti odobrenje za rad ili imenovanje, dok izdani identifikacijski dokumenti ostaju važeći dokumenti u svrhu osiguravanja zdravlja životinja i ljudi. Stoga je potrebno podatke iz identifikacijskog dokumenta osigurati bazom podataka kojoj mogu pristupiti nadležna tijela u području zdravlja ljudi i životinja i dobrobiti životinja.
- (72) Budući da u svakoj državi članici obično postoji više od jednog tijela izdavatelja, kopitari se često premještaju između gospodarstava i država članica, mijenjaju status iz „kopitari za uzgoj i proizvodnju” u „registrirani kopitari” ili iz životinja za proizvodnju hrane u životinje koje su isključene iz klanja radi prehrane ljudi i budući da registrirane kopitare može identificirati organizacija koja vodi matičnu knjigu sa sjedištem u drugoj državi članici, za učinkovitu provedbu direktiva 90/427/EEZ i 2009/156/EZ neizbježno je, potrebno i primjereno u svakoj državi članici uspostaviti središnju bazu podataka koja sadržava evidenciju o identifikacijskim podacima svih kopitara koji se drže na gospodarstvima smještenima u dotičnoj državi članici.
- (73) Međutim, onim državama članicama koje su uspostavile jedinstvenu bazu podataka za registrirane kopitare i još jednu za kopitare za uzgoj i proizvodnju bilo bi dopušteno i dalje voditi takav sustav pod uvjetom da baze podataka mogu komunicirati i da veterinarska tijela imaju pristup svakoj od njih u cijelosti.
- (74) U tu svrhu središnje baze podataka u različitim državama članicama trebale bi surađivati u skladu s Direktivom Vijeća 89/608/EEZ ⁽¹⁾ kako bi se olakšala razmjena podataka povezanih sa životinjom i s identifikacijskim dokumentom koji je za nju izdan.
- (75) U svrhu jednoobrazne primjene zakonodavstva Unije o identifikaciji kopitara u državama članicama i radi osiguravanja njegove jasnoće i transparentnosti, potrebno je staviti izvan snage Uredbu (EZ) br. 504/2008 te je zamijeniti ovom Uredbom.
- (76) U skladu s točkom 24. Priloga Uredbi Komisije (EU) br. 519/2013 ⁽²⁾ kopitari koji su rođeni u Hrvatskoj do 30. lipnja 2013. i nisu identificirani u skladu s Uredbom (EZ) br. 504/2008, identificiraju se u skladu s potonjom Uredbom najkasnije do 31. prosinca 2014.

⁽¹⁾ Direktiva Vijeća 89/608/EEZ od 21. studenoga 1989. o uzajamnoj pomoći među upravnim tijelima država članica i suradnji između potonjih i Komisije radi osiguranja pravilne primjene zakonodavstva o veterinarskim i zootehničkim stvarima (SL L 351, 2.12.1989., str. 34.).

⁽²⁾ Uredba Komisije (EU) br. 519/2013 od 21. veljače 2013. o donošenju određenih propisa i odluka u području slobodne kretanja robe, slobode kretanja ljudi, prava poslovnog nastana i slobode pružanja usluga, prava trgovačkih društava, politici tržišnog natjecanja, poljoprivrede, sigurnosti hrane, veterinarske i fitosanitarne politike, ribarstva, prometne politike, energetike, oporezivanja, statistike, socijalne politike i zapošljavanja, okoliša, carinske unije, vanjskih odnosa te vanjske, sigurnosne i obrambene politike zbog pristupanja Hrvatske (SL L 158, 10.6.2013., str. 74.).

- (77) Ova bi se Uredba trebala primjenjivati od 1. siječnja 2016. kako bi države članice i subjekti imali vremena za prilagodbu novim pravilima. Međutim, uvjet uspostave i rada središnje baze podataka trebao bi se u Grčkoj, Švedskoj i Ujedinjenoj Kraljevini primjenjivati od 1. srpnja 2016.
- (78) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje te Stalnog odbora za zootehniku,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

POGLAVLJE I.

PREDMET, PODRUČJE PRIMJENE, DEFINICIJE, OPĆA NAČELA

Članak 1.

Predmet i područje primjene

1. Ovom Uredbom predviđena su pravila za identifikaciju kopitara:
 - (a) rođenih u Uniji; ili
 - (b) stavljenih u slobodni promet u Uniji u skladu s carinskim postupkom definiranim u članku 5. stavku 16. točki (a) Uredbe (EU) br. 952/2013.
2. Ova Uredba primjenjuje se ne dovodeći u pitanje Odluku 96/78/EZ.

Članak 2.

Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „kopitari” znači divlji ili udomaćeni sisavci s kopitima koji pripadaju svim vrstama roda *Equus* porodice *Equidae*, te njihovim križancima;
- (b) „gospodarstvo” znači poljoprivredni ili sportski objekt, staja ili bilo koji prostor ili objekt u kojem se obično drže ili uzgajaju kopitari, bez obzira na namjenu, te prirodni rezervati u kojima kopitari žive slobodno;
- (c) „posjednik” znači svaka fizička ili pravna osoba koja posjeduje kopitare ili je odgovorna za njihovo držanje, uz financijsku naknadu ili bez nje, bilo na trajnoj ili privremenoj osnovi, uključujući tijekom prijevoza, na sajmovima ili tijekom natjecanja, utrka ili kulturnih događanja;
- (d) „vlasnik” znači fizička ili pravna osoba/osobe koje imaju vlasništvo nad kopitarom;
- (e) „registrirani kopitari” znači svi kopitari koji su:
 - i. upisani ili registrirani i prihvatljivi za upis u matičnu knjigu u skladu s pravilima utvrđenima u skladu s člankom 4. stavkom 2. točkom (b) Direktive 90/427/EEZ i identificirani s pomoću identifikacijskog dokumenta propisanog u članku 8. stavku 1. te Direktive; ili
 - ii. konji, uključujući ponije, registrirani u međunarodnom udruženju ili organizaciji koja se bavi konjima za natjecanja ili utrke i identificirani s pomoću identifikacijskog dokumenta koji je izdao nacionalni ogranak tog udruženja ili organizacije;
- (f) „matična knjiga” znači knjiga, upisnik, datoteka ili medij s podacima:
 - i. koju vodi bilo organizacija ili udruženje, službeno odobreni ili priznati od strane države članice ili koje vodi službena agencija predmetne države članice; i
 - ii. u koju su kopitari upisani ili registrirani i prihvatljivi su za upis uz navođenje svih njihovih predaka koji su poznati;
- (g) „kopitari za uzgoj i proizvodnju” znači kopitari osim onih navedenih u točkama (e) i (h);
- (h) „kopitari za klanje” znači kopitari namijenjeni za prijevoz u klaonicu na klanje, bilo izravno ili putem nekog odobrenog sabirnog centra u smislu članka 7. Direktive 2009/156/EZ;
- (i) „nadležno tijelo” znači središnje tijelo države članice nadležne za organizaciju službenih kontrola ili bilo koje drugo tijelo kojem je dana nadležnost, uključujući nadležno tijelo iz članka 2. točke (h) Direktive 2009/156/EZ;
- (j) „zootehničko tijelo” znači središnje tijelo države članice nadležne za provedbu Direktive 90/427/EEZ ili bilo koje drugo tijelo kojem je dana nadležnost, uključujući tijela iz članka 2. stavka 1. Odluke 92/353/EEZ;

- (k) „privremeni ulazak” znači status registriranog konja koji potječe iz treće zemlje i kojem je dozvoljen ulaz u Uniju na razdoblje kraće od 90 dana na temelju Odluke donesene u skladu s člankom 19. točkom (b) Direktive 2009/156/EZ;
- (l) „trajni ulazak” znači status kopitara koji potječe iz treće zemlje i uvezen je u Uniju na razdoblje od 90 dana ili više;
- (m) „oznaka” znači svako vidljivo ili potencijalno vidljivo i razlikovno obilježje pojedinog kopitara koje je prirođeno ili stečeno te evidentirano u svrhu identifikacije;
- (n) „transponder” znači samoočitavajuća pasivna naprava s radijskom frekvencijom:
 - i. koja je u skladu sa standardom ISO 11784 i primjenom dupleksne (FDX ili FDX-B) ili poludupleksne (HDX) tehnologije; i
 - ii. koja se može očitati napravom za očitavanje koja je kompatibilna sa standardom ISO 11785, na minimalnoj udaljenosti od 12 cm;
- (o) „jedinstveni životni broj” znači jedinstvena 15-znamenasta alfanumerička oznaka koja sadržava podatke o pojedinom kopitaru, bazi podataka i zemlji u kojoj su ti podaci po prvi put evidentirani u skladu sa sustavom kodiranja jedinstvenim životnim brojem kopitara (UELN), a koji se sastoji od:
 - i. šesteroznamenastog identifikacijskog kôda kompatibilnog sa sustavom UELN za bazu podataka iz članka 39.; nakon čega slijedi
 - ii. devetoznamenasti individualni identifikacijski broj dodijeljen kopitaru;
- (p) „država članica slobodna od konjske kuge” znači:
 - i. svaka država članica u kojoj nije bilo kliničkih, seroloških (kod necijepljenih kopitara) ili epidemioloških dokaza konjske kuge na predmetnom državnom području u prethodne dvije godine; i
 - ii. u kojoj nije bilo cijepljenja protiv te bolesti tijekom prethodnih 12 mjeseci;
- (q) „bolesti kopitara koje se obvezno prijavljuju” znači bolesti navedene u Prilogu I. Direktivi 2009/156/EZ;
- (r) „službeni veterinar” znači veterinar kojeg odredi nadležno tijelo države članice ili treće zemlje;
- (s) „pametna kartica” znači plastična naprava s umetnutim računalnim čipom koji može pohranjivati podatke i elektroničkim ih putem prenositi u kompatibilne računalne sustave;
- (t) „odgovorni veterinar” znači veterinar iz članka 10. stavka 1. Direktive 2001/82/EZ.

Članak 3.

Opća načela i obveza identifikacije kopitara

1. Kopitari koji žive na jednom od područja navedenih u Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 882/2004 identificiraju se u skladu s ovom Uredbom.
2. Ako posjednik nije vlasnik ili jedan od vlasnika kopitara postupa u skladu s ovom Uredbom u ime vlasnika i u suglasnosti s njime.
3. Države članice i tijela izdavatelji iz članka 5. stavka 1. točke (a) i članka 5. stavka 1. točke (b) mogu zahtijevati da zahtjev tijelu izdavatelju za dobivanje identifikacijskog dokumenta kako je predviđeno u članku 11. ili za izmjenu identifikacijskih podataka u postojećem identifikacijskom dokumentu kako je predviđeno u članku 27. mora podnijeti vlasnik.
4. Države članice osiguravaju, ako je potrebno službenim kontrolama u skladu s Uredbom (EZ) br. 882/2004, da posjednici kopitara i tijela izdavatelji ispunjavaju svoje obveze na temelju ove Uredbe.

Članak 4.

Sustav Unije za identifikaciju kopitara

1. U smislu ove Uredbe sustav Unije za identifikaciju kopitara obuhvaća sljedeće elemente:
 - (a) jedinstveni doživotni identifikacijski dokument koji ostaje u vlasništvu tijela izdavatelja koje ga je izdalo, osim ako je tijelo izdavatelj predvidjelo drugačije ili je predviđeno ovom Uredbom, i sadržava:
 - i. tekstualni opis kopitara i evidentiranje njegovih oznaka;
 - ii. ispunjeni dijagram opis s ucrtanim oznakama koje su evidentirane tekstualno;
 - iii. prostor za ovlaštene unose o izmjenama identifikacijskih podataka;

- (b) metodu provjere identiteta kojom se:
 - i. osigurava nedvosmislena veza između identifikacijskog dokumenta i kopitara za kojeg je izdan;
 - ii. pokazuje da je kopitar već prošao postupak identifikacije;
 - (c) središnju bazu podataka u kojoj se u skladu s člankom 38. evidentiraju identifikacijski podaci povezani s kopitarom za koji je izdan identifikacijski dokument i s posjednikom koji je podnio zahtjev za identifikacijski dokument i kojom se istodobno životinji dodjeljuje jedinstveni životni broj;
 - (d) središnju bazu podataka uspostavljenu u skladu s člankom 39.
2. Kopitar se smatra identificiranim u skladu s ovom Uredbom samo ako:
- (a) ga prati identifikacijski dokument izdan u skladu s jednom od sljedećih odredbi:
 - i. članak 9. za kopitare rođene u Uniji; ili
 - ii. članak 14. za kopitare uvezene u Uniju; ili
 - iii. članak 29. ili 30. kada ga prati duplikat identifikacijskog dokumenta; ili
 - iv. članak 32. kada ga prati zamjenski identifikacijski dokument; ili
 - (b) je identificiran u skladu s:
 - i. člankom 24. za izuzeća premještanja ili prijevoza kopitara koje prati privremeni dokument; ili
 - ii. člankom 26. stavkom 2. za izuzeća određenih premještanja i prijevoza kopitara za klanje.

POGLAVLJE II.

IDENTIFIKACIJA KOPITARA ROĐENIH U UNIJI

Članak 5.

Tijela izdavatelji za kopitare rođene u Uniji

1. Identifikacijski dokument propisan člankom 7. izdaje jedno od sljedećih tijela izdavatelja:
- (a) za registrirane kopitare iz članka 2. točke (e) podtočke i. ove Uredbe organizacija ili udruženje službeno odobreno ili priznato u skladu s člankom 2. stavkom 1. Odluke 92/353/EEZ ili službena agencija države članice koja vodi matičnu knjigu u koju je kopitar upisan ili registriran te je prihvatljiv za upis u skladu s Odlukom 96/78/EZ;
 - (b) za registrirane konje iz članka 2. točke (e) podtočke ii. nacionalni ogranak međunarodne organizacije ili udruženja koji se bavi konjima za natjecanja ili utrke, a koji nadzire nadležno tijelo države članice u kojoj ima sjedište;
 - (c) za kopitare za uzgoj i proizvodnju iz članka 2. točke (g):
 - i. tijelo nadležno za gospodarstvo na kojem se kopitar drži u trenutku njegove identifikacije; ili
 - ii. tijelo izdavatelj koje imenuje i nadzire nadležno tijelo iz točke (i) kojem je ta zadaća povjerena.
2. Nadležno tijelo imenuje tijela izdavatelje iz stavka 1. točke (c) podtočke ii. samo ako su u skladu sa sljedećim uvjetima:
- (a) mora postojati točan opis zadaća i dužnosti koje je tijelo izdavatelj dužno obavljati te uvjeta u kojima ih smije obavljati;
 - (b) mora postojati dokaz da tijelo izdavatelj:
 - i. ima stručna znanja, opremu i infrastrukturu potrebnu za obavljanje zadaća koje su mu povjerene;
 - ii. ima dovoljan broj odgovarajuće kvalificiranog i iskusnog osoblja;
 - iii. je nepristrano i da nije u sukobu interesa s obzirom na izvršavanje zadaća koje su mu povjerene;
 - iv. ima predložak identifikacijskog dokumenta koji je u skladu sa zahtjevima propisanim ovom Uredbom;

- (c) tijelo izdavatelj mora blisko surađivati s nadležnim tijelom kako bi se spriječili, i ako je potrebno, otklonili svi slučajevi neispunjavanja zahtjeva ove Uredbe;
- (d) postoji djelotvorna i učinkovita koordinacija između nadležnog tijela i imenovanog tijela izdavatelja.

3. Ako nadležno tijelo na temelju osnovane sumnje zaključi da je tijelo izdavatelj uključeno u postupke koji nisu u skladu sa zahtjevima utvrđenima u ovoj Uredbi, dužno je istražiti takve sumnjive nesukladnosti. Tijelo izdavatelj ne smije izdavati identifikacijske dokumente do završetka istrage i dok se ne isključe ili otklone svi slučajevi nesukladnosti.

4. Ako se unatoč mjerama provedenima u skladu sa stavkom 3., tijelo izdavatelj iz stavka 1. ne pridržava zahtjeva utvrđenih u ovoj Uredbi, nadležno tijelo oduzima odobrenje za izdavanje identifikacijskih dokumenata za kopitare.

Nakon oduzimanja odobrenja za izdavanje identifikacijskih dokumenata nadležno tijelo osigurava da se kopitari u njegovoj nadležnosti i dalje identificiraju u skladu s ovom Uredbom i da identifikacijske dokumente koje su vraćeni ili se trebaju vratiti u skladu s člankom 34. zadrži to nadležno tijelo ili tijelo izdavatelj kojem je nadležno tijelo povjerilo tu zadaću.

Članak 6.

Informacije o tijelima izdavateljima

1. Države članice sastavljaju i ažuriraju popis tijela izdavatelja iz članka 5. stavka 1. i daju taj popis na raspolaganje drugim državama članicama, drugim tijelima izdavateljima i javnosti na internetskim stranicama nadležnog tijela.
2. Popis iz stavka 1.:
 - (a) uključuje podatke za kontakt potrebne za ispunjavanje zahtjeva iz članka 35. i članka 37. stavka 4., članka 38. stavka 3. i članka 40. stavka 1.;
 - (b) u skladu je s predloškom utvrđenim u poglavlju 2. odjeljku I. točki (f) Priloga II. Odluci 2009/712/EZ i zahtjevima utvrđenima u Prilogu III. toj Odluci;
 - (c) izravno je dostupan putem internetske poveznice dostavljene Komisiji u skladu sa stavkom 3. i dovoljno je razumljiv neizvornim govornicima.
3. Kako bi se državama članicama pomoglo da osiguraju dostupnost ažuriranih popisa iz stavka 1., Komisija uspostavlja internetsku stranicu na koju svaka država članica stavlja izravnu poveznicu na potrebne informacije na internetskim stranicama predviđenima u stavku 1.

Članak 7.

Format i sadržaj identifikacijskih dokumenata izdanih za kopitare rođene u Uniji

1. Kopitari rođeni u Uniji identificiraju se s pomoću jedinstvenog identifikacijskog dokumenta za kopitare izdanog za čitav životni vijek kopitara u skladu s:
 - (a) predloškom identifikacijskog dokumenta utvrđenom u dijelu 1. Priloga I.;
 - (b) dodatnim zahtjevima utvrđenima u dijelu 2. tog Priloga.
2. Tijela izdavatelji osiguravaju da identifikacijski dokument sadržava dovoljan broj stranica s poljima za unos podataka traženih u sljedećim odjeljcima navedenima u predlošku identifikacijskog dokumenta utvrđenom u dijelu 1. Priloga I.:
 - (a) u slučaju registriranih kopitara, barem odjeljci I. do IX.;
 - (b) u slučaju kopitara za uzgoj i proizvodnju, barem odjeljci I. do IV.
3. Tijela izdavatelji osiguravaju da redoslijed i numeriranje odjeljaka u identifikacijskim dokumentima kako je utvrđeno u dijelu 1. Priloga I. ostanu neizmijenjeni te da za te odjeljke u kojima se nalazi prostor za višestruke unose u identifikacijskom dokumentu postoji dovoljan broj stranica.
4. Tijela izdavatelji odgovorna su za sigurno postupanje s praznim i popunjenim identifikacijskim dokumentima u svojim prostorijama.

Ako poslovnik tijela izdavatelja to omogućuje, ne dovodeći u pitanje članak 4. stavak 1. točku (a), tijelo izdavatelj osigurava da se identifikacijski dokumenti iz članka 34. stavka 1. točke (c) podtočke ii. i članka 35. djelotvorno ponište kako bi se spriječilo bilo kakva zloupotreba samog dokumenta i podataka koje sadržava prije nego što se dokument preda vlasniku za uspomenu na životinju.

5. Nadležno tijelo zajedno sa zootehničkim tijelom može donijeti administrativne postupke kako bi se osigurala usklađenost izgleda identifikacijskih dokumenata koje su izdala tijela izdavatelji iz članka 5. stavka 1. pod njihovim nadzorom, pod uvjetom da se poštuju opći zahtjevi iz stavaka 1., 2. i 3.

Članak 8.

Obveze nadležnog tijela u pogledu izdavanja identifikacijskih dokumenata za kopitare rođene u Uniji

Zootehničko tijelo i nadležno tijelo osiguravaju da na njihovom državnom području tijela izdavatelji pod njihovom nadležnošću:

- (a) izdaju identifikacijske dokumente koji su u skladu sa zahtjevima predviđenima u članku 7. stavcima 1., 2. i 3.;
- (b) imaju potrebne sustave kojima, na zahtjev nadležnog tijela, provjeravaju je li identifikacijski dokument koji izdaju:
 - i. jedinstven, vjerodostojan i autentičan;
 - ii. te uključuje li, ako na zalihama postoje tiskani prazni identifikacijski dokumenti, serijski broj barem na stranicama koje sadržavaju odjeljke I., II. i III. identifikacijskog dokumenta.

Članak 9.

Izdavanje identifikacijskih dokumenata za kopitare rođene u Uniji

1. Tijela izdavatelji izdaju samo one identifikacijske dokumente koji:
 - (a) su u skladu sa zahtjevima članka 7. stavaka 1., 2. i 3.;
 - (b) imaju odjeljak I. ispravno popunjen podacima provjerenima od strane tijela izdavatelja ili u njegovo ime kako je navedeno u točki 11. dijela A odjeljka I.;
 - (c) imaju popunjen odjeljak IV. ako to zahtijeva nacionalno zakonodavstvo ili pravila i propisi tijela izdavatelja iz članka 5. stavka 1. točaka (a) i (b);
 - (d) imaju popunjen odjeljak V. u skladu sa stavkom 2. ovog članka.
2. Tijelo izdavatelj iz članka 5. stavka 1. točke (a) identificira registrirane kopitare iz članka 2. točke (e) podtočke i. u skladu s pravilima matične knjige iz te odredbe i u odjeljku V. identifikacijskog dokumenta unosi podatke u potvrdu o podrijetlu iz članka 8. stavka 1. drugog podstavka Direktive 90/427/EEZ i njezinog Priloga.
3. U skladu s načelima organizacije ili udruženja koje je uspostavilo matičnu knjigu podrijetla pasmine registriranog kopitara, odjeljak V. identifikacijskog dokumenta sadržava:
 - (a) potpune podatke o rodoslovlju;
 - (b) odjeljak matične knjige iz članka 2. ili 3. Odluke 96/78/EZ;
 - (c) ako postoji, razred glavnog odjeljka matične knjige u koju je upisan registrirani kopitar.
4. Za registraciju konja za natjecanja ili utrke iz članka 2. točke (e). podtočke ii., tijelo izdavatelj iz članka 5. stavka 1. točke (b):
 - (a) izdaje u skladu sa stavkom 1. točkama (a) i (b) i pravilima tog tijela izdavatelja identifikacijski dokument usklađen s odredbama u članku 7. stavcima 1., 2. i 3.; ili
 - (b) priznaje i ovjerava identifikacijski dokument izdan za tog konja u skladu sa stavkom 1. ovog članka; ili
 - (c) izdaje novi identifikacijski dokument u skladu s člankom 12. stavkom 3. točkom (c).

Članak 10.

Izuzeće od unosa određenih podataka u odjeljcima I. i IV. identifikacijskog dokumenta

1. Odstupajući od članka 4. stavka 1. točke (a) podtočke ii. i članka 9. stavka 1. točke (b), nadležno tijelo može odobriti tijelima izdavateljima da ne ucrtavaju podatke iz točaka 12. do 18. dijagramskog opisa identifikacijskog dokumenta utvrđenog u dijelu B odjeljku I. Priloga I., pod uvjetom da su ispunjena sljedeća dva uvjeta:

(a) transponder je implantiran u skladu s člankom 18. ili se primjenjuje istovjetna odobrena alternativna metoda provjere identiteta u skladu s člankom 21.;

(b) na fotografiji ili ispisu prikazano je dovoljno detalja za prikaz kopitara.

2. Tijela izdavatelji iz članka 5. stavka 1. točke (a) i (b) mogu:

(a) ne koristiti se izuzećem odobrenim u skladu sa stavkom 1. ovog članka;

(b) prilagoditi identifikacijske dokumente izdane u skladu sa stavkom 1. ovog članka zahtjevima utvrđenima u članku 9. stavku 1.

3. Odstupajući od članka 9. stavka 1. točke (c), podaci o vlasniku mogu se dostaviti u obliku potvrde o vlasništvu ili potvrde o registraciji evidentirane u bazi podataka uspostavljenoj u skladu s člankom 38. koji se odnosi na:

(a) jedinstveni životni broj kopitara;

(b) broj identifikacijskog dokumenta i, ako je primjenjivo, kôd transpondera ili odobrenu alternativnu metodu provjere identiteta u skladu s člankom 21.

Potvrda o vlasništvu ili potvrda o registraciji predviđena u prvom podstavku vraća se tijelu izdavatelju ako je životinja uginula ili je prodana, izgubljena, ukradena, zaklana ili usmrćena.

Članak 11.

Zahtjevi za identifikacijske dokumente za kopitare rođene u Uniji

1. Posjednici podnose zahtjev za identifikacijske dokumente za kopitare rođene u Uniji odgovarajućem tijelu izdavatelju u državi članici u kojoj je smješteno gospodarstvo kopitara te dostavljaju sve podatke potrebne za poštovanje ove Uredbe.

2. Države članice određuju rokove za podnošenje zahtjeva predviđenog u stavku 1. ovog članka potrebne kako bi se poštovao rok za identifikaciju predviđen u članku 12. i članku 13. stavku 1.

3. Odstupajući od stavka 1. ovog članka u skladu s člankom 1. Odluke 96/78/EZ, posjednik može podnijeti zahtjev predviđen u stavku 1. ovog članka odgovarajućem tijelu izdavatelju, kako je navedeno u članku 5. stavku 1. točkama (a) i (b), koje ima sjedište u državi članici osim u državi članici u kojoj je smješteno gospodarstvo kopitara.

Članak 12.

Rok za identifikaciju kopitara rođenih u Uniji

1. Kopitari rođeni u Uniji identificiraju se identifikacijskom dokumentom izdanim u skladu s člankom 9. najkasnije 12 mjeseci nakon datuma i u svakom slučaju prije trajnog napuštanja gospodarstva rođenja, osim ako se premještanje provodi u skladu s člankom 23. stavkom 2. točkom (c) kao ždrijebe uz majku o kojoj ždrijebe ovisi ili u skladu s člankom 26. stavkom 2.

2. Odstupajući od stavka 1., države članice mogu odlučiti ograničiti maksimalno dopušteno razdoblje za identifikaciju kopitara na šest mjeseci ili na kalendarsku godinu rođenja.

3. Odstupajući od stavaka 1. i 2., novi identifikacijski dokument može se izdati u skladu s člankom 9. u svakom trenutku:

(a) na zahtjev nadležnog tijela ili od strane samog nadležnog tijela ako postojeći identifikacijski dokument nije u skladu sa zahtjevima članka 7. stavaka 1., 2. i 3. ili ako tijelo izdavatelj nije ispravno upisalo određene identifikacijske podatke utvrđene u odjeljcima I., II. ili V.; ili

(b) ako kopitar za uzgoj i proizvodnju postane registrirani kopitar u skladu s pravilima tijela izdavatelja iz članka 5. stavka 1. točke (a) i postojeći identifikacijski dokument ne može se tome prilagoditi; ili

- (c) ako konj postane ili je registriran kako registrirani konj iz točke (e) podtočke ii. članka 2. u skladu s pravilima tijela izdavatelja iz članka 5. stavka 1. točke (b) i postojeći identifikacijski dokument ne može se tome prilagoditi; ili
- (d) ako je identifikacijski dokument izdan u skladu s člankom 10. stavkom 1. i ne može se prilagoditi zahtjevima članka 9. stavka 1. u skladu s člankom 10. stavkom 2. točkom (b); ili
- (e) u slučajevima iz članka 18. stavka 4. i 5. ako se postojeći identifikacijski dokument ne može na odgovarajući način prilagoditi; ili
- (f) ako nadležno tijelo oduzme identifikacijski dokument u okviru istrage.

U slučajevima opisanima u prvom podstavku postojeći se identifikacijski dokument predaje tijelu izdavatelju na poništenje, a poništenje postojećeg identifikacijskog dokumenta i izdavanje novog identifikacijskog dokumenta evidentira se u bazi podataka uspostavljenoj u skladu s člankom 38.

Članak 13.

Izuzeća koja se odnose na identifikaciju određenih kopitara koji žive u divljim ili poludivljim uvjetima

1. Odstupajući od članka 12., nadležno tijelo može odlučiti da se kopitari, koji pripadaju određenoj populaciji koja živi u divljim ili poludivljim uvjetima na određenim područjima koje definira nadležno tijelo, identificiraju identifikacijskim dokumentom izdanim u skladu s člankom 9. ili člankom 17. stavkom 4. samo ako su:
 - (a) uklonjeni iz takvih populacija, isključujući premještaj pod službenim nadzorom iz jedne određene populacije u drugu; ili
 - (b) privedeni domaćoj uporabi.
2. Države članice koje se namjeravaju koristiti izuzećem predviđenim u stavku 1. obavješćuju Komisiju, uz upućivanje na ovaj članak, o populacijama i predmetnim područjima koja su odredile u skladu sa stavkom 1. prije korištenja tim izuzećem.

POGLAVLJE III.

IDENTIFIKACIJA KOPITARA UVEZENIH U UNIJU

Članak 14.

Identifikacija kopitara uvezenih u Uniju

Identifikacijski dokumenti izdani u trećim zemljama smatraju se valjanima u skladu s ovom Uredbom pod uvjetom da ispunjavaju sljedeće uvjete:

- (a) izdani su:
 - i. u slučaju registriranog kopitara od strane tijela u trećoj zemlji navedenog na popisu predviđenom u članku 3. stavku 1. Direktive 94/28/EZ koje izdaje rodovnike; ili
 - ii. u slučaju registriranog konja od strane nacionalnog ogranka međunarodne organizacije ili udruženja koje se bavi konjima za natjecanja ili utrke sa sjedištem u trećoj zemlji međunarodne organizacije ili udruženja iz članka 5. stavka 1. točke (b); ili
 - iii. u svim drugim slučajevima od strane nadležnog tijela u trećoj zemlji podrijetla kopitara;
- (b) u skladu su sa svim zahtjevima iz članka 7. stavka 2.

Članak 15.

Zahtjevi za identifikacijske dokumente za kopitare uvezene u Uniju

1. Posjednik kopitara tijelu izdavatelju iz članka 5. stavka 1. nadležnom za predmetnu kategoriju kopitara podnosi zahtjev za izdavanje u skladu s člankom 9. identifikacijskog dokumenta u skladu s člankom 7. ili za upis postojećeg identifikacijskog dokumenta u bazu podataka koju uspostavlja tijelo izdavatelj u skladu s člankom 38. ove Uredbe, u roku od 30 dana od datuma završetka carinskog postupka definiranog u članku 5. stavku 16. točki (a) Uredbe (EU) br. 952/2013, ako:

- (a) se kopitari uvoze u Uniju; ili
- (b) je nadležno tijelo privremeni ulazak registriranog konja u skladu s Odlukom koju donosi Komisija na temelju članka 19. točke (b) Direktive 2009/156/EZ, promijenilo u trajni ulazak u skladu s točkom (c) člankom 19. te Direktive.

2. Ako postojeći identifikacijski dokument iz stavka 1. nije u skladu sa zahtjevima članka 7. stavka 2., tijelo izdavatelj na zahtjev posjednika:

- (a) popunjava identifikacijski dokument tako da bude u skladu sa zahtjevima članka 7. stavka 2.;
- (b) evidentira identifikacijske podatke o životinji te dopunske podatke u bazi podataka uspostavljenoj u skladu s člankom 38.

3. Ako se postojeći identifikacijski dokument iz stavka 1. ne može izmijeniti tako da bude u skladu sa zahtjevima članka 7. stavka 2. ove Uredbe, ne smatra se valjanim za potrebe identifikacije u skladu s ovom Uredbom te se kopitar identificira izdavanjem novog identifikacijskog dokumenta u skladu s člankom 9. koji ispunjava zahtjeve iz članka 7. stavaka 1., 2. i 3., na temelju podnesenog identifikacijskog dokumenta u kojem moraju biti navedeni barem oni podaci koji su utvrđeni u Prilogu Direktivi 90/427/EEZ.

POGLAVLJE IV.

PROVJERE POTREBNE PRIJE IZDAVANJA IDENTIFIKACIJSKIH DOKUMENATA I METODE PROVJERE IDENTITETA

Članak 16.

Provjera jedinstvenih identifikacijskih dokumenata koji se izdaju kopitarima

1. Prije izdavanja identifikacijskog dokumenta tijelo izdavatelj ili osoba koja djeluje u njegovo ime poduzima sve odgovarajuće mjere kako bi se:

- (a) provjerilo je li za dotičnog kopitara već izdan takav identifikacijski dokument;
- (b) spriječilo nezakonito izdavanje više identifikacijskih dokumenata za pojedinog kopitara.

2. Mjere predviđene u stavku 1. uključuju:

- (a) pregledavanje odgovarajuće dokumentacije i dostupnih elektroničkih evidencija;
- (b) procjenu dobi kopitara;
- (c) provjeru kopitara kako je predviđeno u članku 17. u pogledu znakova ili oznaka koje ukazuju na bilo kakvu prethodnu identifikaciju.

Članak 17.

Mjere za otkrivanje prethodnih identifikacija kopitara

1. Mjere za otkrivanje mogućih znakova ili oznaka koje upućuju na prethodnu identifikaciju, kako je predviđeno u članku 16., uključuju barem mjere za otkrivanje:

- (a) bilo kakvih prethodno implantiranih transpondera, uporabom naprave za očitavanje koja je u skladu s normom ISO 11785 i koja može očitavati HDX i FDX-B transpondere barem kad je naprava u izravnom doticaju s površinom tijela na mjestu gdje se u uobičajenim okolnostima transponder implantira;
- (b) bilo kakvih kliničkih znakova koji upućuju na to da su prethodno implantirani transponder ili prethodno primijenjena oznaka u skladu s člankom 21. kirurški uklonjeni ili izmijenjeni;
- (c) bilo kakvih znakova ili naznaka da je na kopitara primijenjena alternativna metoda provjere identiteta u skladu s člankom 21.

2. Ako se, nakon zahtjeva posjednika u skladu s člankom 11. stavkom 1., mjerama predviđenima u stavku 1. ovog članka otkrije postojanje prethodno implantiranog transpondera ili bilo kakve alternativne metode provjere identiteta primijenjene u skladu s člankom 21. koja upućuje na to da je provedena prethodna identifikacija u skladu s člankom 9., tijelo izdavatelj:

- (a) izdaje duplikat ili zamjenski identifikacijski dokument u skladu s člankom 29. ili 32. ovisno o dostupnim podacima;
- (b) unosi podatke tj. broj transpondera ili alternativnu metodu provjere identiteta na odgovarajući način u polja na obrascu u dijelu A i dijagramski opis u dijelu B odjeljka I. identifikacijskog dokumenta.

3. Ako se za kopitara rođenog u Uniji potvrdi nedokumentirano uklanjanje transpondera ili alternativna metoda provjere identiteta iz stavka 1. točke (b) ovog članka, tijelo izdavatelj izdaje zamjenski identifikacijski dokument u skladu s člankom 32.

4. Odstupajući od stavka 2. ovog članka, nadležno tijelo može odobriti izdavanje identifikacijskog dokumenta u skladu s člankom 9. za kopitare koji žive u divljim ili poludivljim uvjetima iz članka 13. koji nose transponder, ali za koje u skladu s člankom 13. nije izdan identifikacijski dokument, pod uvjetom da je u trenutku implantacije kôd transpondera evidentiran u bazi podataka tijela izdavatelja nadležnog za tu populaciju kopitara.

Članak 18.

Elektroničke metode provjere identiteta

1. Tijelo izdavatelj osigurava da se u trenutku prve identifikacije u skladu s člankom 12. transponder implantira u kopitara.

2. Transponder se implantira parenteralno pod aseptičnim uvjetima između glave i grebena na sredini vrata na području nualnog ligamenta.

Međutim, nadležno tijelo može odobriti implantaciju transpondera na drugom mjestu na vratu kopitara pod uvjetom da se takvom alternativnom implantacijom:

(a) ne ugrožava dobrobit kopitara;

(b) ne povećava rizik od pomicanja transpondera u usporedbi s metodom iz prvog podstavka.

3. Države članice utvrđuju minimalne kvalifikacije potrebne za zahvat predviđen u stavku 2. ili određuju osobu („kvalificirana osoba”) odnosno zanimanje kojem se takvi zahvati povjeravaju.

4. Tijela izdavatelji iz članka 5. stavka 1. točaka (a) i (b) mogu zahtijevati da se kopitari koji su identificirani korištenjem alternativne metode provjere identiteta predviđene u članku 21. moraju označiti implantacijom transpondera u svrhu upisa ili registracije kopitara u matične knjige ili registracije registriranih konja za natjecanja.

5. Tijela izdavatelji iz članka 5. stavka 1. i nadležno tijelo mogu zahtijevati da se kopitari, koji se smatraju identificiranim u skladu s člankom 4. stavkom 2. i člankom 43. stavkom 1., moraju označiti implantacijom transpondera u svrhu provjere identiteta u slučajevima kada:

(a) su prethodno implantirani i evidentirani transponderi prestali raditi;

(b) prirođena ili stečena oznaka evidentirana kao alternativna metoda provjere identiteta iz članka 21. više nije prikladna u tu svrhu; ili

(c) nadležno tijelo smatra da je potrebno osigurati provjeru identiteta.

Članak 19.

Upravljanje jedinstvenošću kôda koji prikazuje transponder

1. Države članice utvrđuju pravila u skladu sa standardima iz članka 2. točke (n) podtočke i. kako bi se osigurala jedinstvenost kôdova prikazanih na transponderima koje implementiraju tijela izdavatelji iz članka 5. stavka 1. kada izdaju identifikacijske dokumente u skladu s člankom 9.

2. Pravila utvrđena u skladu sa stavkom 1. primjenjuju se bez ugrožavanja sustava identifikacije utvrđenog od strane tijela izdavatelja u drugoj državi članici koje je provelo identifikaciju registriranog kopitara u skladu s ovom Uredbom.

Članak 20.

Evidentiranje kôda transpondera u identifikacijskom dokumentu

1. Kada se transponder implantira u skladu s člankom 18. tijelo izdavatelj u identifikacijski dokument unosi sljedeće podatke:

(a) u točki 5. dijela A odjeljka I. najmanje 15 znamenaka kôda koji odašilje transponder i prikazuje čitač nakon implantacije; i, ako je primjereno:

i. samoljepljivu naljepnicu s linijskim kôdom pod uvjetom da se stranica nakon toga zapečati; ili

ii. ispis tog linijskog kôda koji kodira barem tih posljednjih 15 znamenki kôda koji odašilje transponder;

- (b) u točkama 12. ili 13. dijagramskog opisa u dijelu B odjeljka I., ovisno o strani na kojoj je transponder implantiran, mjesto na kojem je transponder implantiran u kopitara i očitani nakon implantacije;
- (c) u točki 19. dijagramskog opisa u dijelu B odjeljka I., potpis veterinara ili kvalificirane osobe koja je provela identifikaciju popunjavanjem točke 3. u dijelu A i dijagramskog opisa u dijelu B odjeljka I. i očitala kôd prikazan transponderom nakon implantacije, ili osobe koja se koristi ovim podacima u svrhu izdavanja identifikacijskog dokumenta u skladu s pravilima tijela izdavatelja.

2. Odstupajući od stavka 1. točke (a) ovog članka, ako je kopitar označen prethodno implantiranim transponderom koji ne udovoljava normama ISO iz članka 2. točke (n) podtočke i., naziv proizvođača ili sustava za očitavanje unosi se u točku 5. dijela A odjeljka I. identifikacijskog dokumenta.

Članak 21.

Odobrenje alternativnih metoda provjere identiteta

1. Odstupajući od članka 18. stavka 1., države članice mogu odobriti prikladne alternativne metode provjere identiteta kopitara rođenih u Uniji, uključujući oznake, kojima se ispunjavaju zahtjevi članka 4. stavka 1. točke (b) i osigurava da se identitet kopitara evidentiran u identifikacijskom dokumentu može provjeriti.
2. Države članice osiguravaju:
 - (a) da se alternativne metode provjere identiteta kopitara ne koriste kao jedini način provjere identiteta većine kopitara koji se identificiraju u skladu s ovom Uredbom na njihovu državnom području;
 - (b) da se vidljive oznake koje se stavljaju na kopitare za uzgoj i proizvodnju ne mogu zamijeniti s onima koje na njihovu državnom području upotrebljavaju tijela izdavatelji iz članka 5. stavka 1. točke (a) za registrirane kopitare;
 - (c) da svaka odobrena alternativna metoda provjere identiteta ili svaka kombinacija tih metoda daje najmanje ista jamstva kao i transponder implantiran u skladu s člankom 18.;
 - (d) da se informacije o alternativnoj metodi provjere identiteta koja se primjenjuje na pojedinog kopitara mogu opisati u formatu koji se može digitalizirati i pohraniti na način da se mogu pretraživati u bazi podataka uspostavljenoj u skladu s člankom 38.
3. Države članice koje se namjeravaju koristiti izuzećem predviđenim u stavku 1. daju informacije o odobrenim alternativnim metodama provjere identiteta na raspolaganje Komisiji, ostalim državama članicama i javnosti na internetskim stranicama iz članka 6. stavka 1.

Članak 22.

Obveze tijela izdavatelja i posjednika koji se koriste alternativnim metodama provjere identiteta

1. Tijelo izdavatelj osigurava da se za kopitara ne izdaje nikakav identifikacijski dokument osim:
 - (a) ako je provjerena ispravna primjena odobrene alternativne metode provjere identiteta iz članka 21.;
 - (b) ako je primijenjena metoda provjere identiteta unesena u točku 6. ili 7. u dijelu A odjeljka I. ili, ako je primjenjivo, u odjeljku XI. identifikacijskog dokumenta i evidentirana u bazi podataka u skladu s člankom 38. stavkom 1. točkom (f).
2. Ako se primjenjuje alternativna metoda provjere identiteta, posjednik osigurava načine pristupanja tim identifikacijskim podacima ili, ako je primjenjivo, snosi troškove ili se suočava s kašnjenjem provjere identiteta kopitara.

POGLAVLJE V.

PREMJEŠTANJE I PRIJEVOZ KOPITARA*Članak 23.***Premještanje i prijevoz registriranih kopitara i kopitara za uzgoj i proizvodnju**

1. Identifikacijski dokumenti izdani za registrirane kopitare ili za kopitare za uzgoj i proizvodnju u skladu s člankom 9. stavkom 1., člancima 14., 29., 30. ili 32. u svakom trenutku prate te kopitare za koje su izdani, uključujući, ako je propisano nacionalnim zakonodavstvom, tijekom prijevoza trupla kopitara za preradu u objektu odobrenom u skladu s člankom 24. stavkom 1. točkom (a) Uredbe (EZ) br. 1069/2009 ili navedenom u poglavlju III. točki (a) podtočki iii. Priloga III. Uredbi (EU) br. 142/2011.
2. Odstupajući od stavka 1., identifikacijski dokument ne mora pratiti registrirane kopitare ili kopitare za uzgoj i proizvodnju ako:
 - (a) su u staji ili na paši, a identifikacijski dokument posjednik može bez odlaganja pokazati;
 - (b) se privremeno jašu, voze, tjeraju ili vode:
 - i. u blizinu gospodarstva unutar države članice tako da se identifikacijski dokument može pokazati bez odlaganja; ili
 - ii. tijekom premještanja kopitara radi ispaše na registrirane ljetne pašnjake i s njih pod uvjetom da se identifikacijski dokumenti mogu pokazati na gospodarstvu s kojega se krenulo na ispašu;
 - (c) su neodbijeni od sise i nalaze se uz majku ili kobilu koja ih doji;
 - (d) sudjeluju u treningu ili testiranju za konjičko natjecanje ili događaj radi kojega privremeno napuštaju mjesto treninga, održavanja natjecanja ili događaja;
 - (e) se premještaju ili prevoze u hitnoj situaciji koja se odnosi na same kopitare ili na gospodarstvo na kojem borave.

*Članak 24.***Izuzeće premještanja ili prijevoza kopitara koje prati privremeni dokument**

1. Po podnošenju zahtjeva posjednika ili na zahtjev nadležnog tijela tijelo izdavatelj izdaje privremeni dokument u kojem su navedeni barem podaci predviđeni u Prilogu III., čime se omogućuje premještanje ili prijevoz kopitara unutar iste države članice u razdoblju od najviše 45 dana tijekom kojeg se identifikacijski dokument nalazi kod tijela izdavatelja ili nadležnog tijela u svrhu ažuriranja identifikacijskih podataka.
2. Kopitari koje prati privremeni dokument, kako je predviđeno u stavku 1., ne smiju se premještati u klaonicu na klanje radi prehrane ljudi.
3. Odstupajući od stavka 1., ako se tijekom razdoblja od 45 dana navedenog u tom stavku kopitar mora prevesti u drugu državu članicu ili kroz drugu državu članicu u treću zemlju, uz privremeni dokument iz stavka 1. ovog članka, bez obzira na njegov registracijski status, popraćen je zdravstvenim certifikatom u skladu s Prilogom III. Direktivi 2009/156/EZ.

*Članak 25.***Izuzeća za premještanja s pametnom karticom**

1. Odstupajući od članka 23. stavka 1., nadležno tijelo može odobriti premještanje ili prijevoz registriranih kopitara ili kopitara za uzgoj i proizvodnju unutar iste države članice bez identifikacijskog dokumenta, pod uvjetom da su popraćeni pametnom karticom koju je izdalo isto tijelo izdavatelj koje je izdalo i njihov identifikacijski dokument i koja sadržava podatke utvrđene u Prilogu II.
2. Države članice koje se koriste izuzećem predviđenim u stavku 1. ovog članka mogu u okviru svojih vlastitih državnih područja jedna drugoj dodijeliti izuzeća koja obuhvaćaju premještanje ili prijevoz registriranih kopitara ili kopitara za uzgoj i proizvodnju.

One izvješćuju Komisiju o svojoj nakani da dodijele takva izuzeća.

Članak 26.

Premještanje i prijevoz kopitara za klanje

1. Kopitare za klanje dok se premještaju ili prevoze u klaonicu prati sljedeće:
 - (a) identifikacijski dokument izdan u skladu s člankom 9. stavkom 1. ili člankom 14.; ili
 - (b) duplikat identifikacijskog dokumenta u skladu s člankom 29. ili 30. koji je podlijegao izuzeću predviđenom u članku 31.
2. Odstupajući od stavka 1. nadležno tijelo može odobriti da se kopitar za klanje za kojeg nije izdan identifikacijski dokument u skladu s člankom 9. stavkom 1., prevozi izravno s gospodarstva rođenja do klaonice unutar iste države članice pod uvjetom:
 - (a) da je kopitar za klanje mlađi od 12 mjeseci i da ima vidljive zubne zvijezde na privremenim lateralnim sjekutićima;
 - (b) da postoji neprekinuta sljedivost od gospodarstva rođenja do klaonice;
 - (c) da je tijekom prijevoza do klaonice kopitar za klanje pojedinačno označen u skladu s člancima 18. ili 21.;
 - (d) da je pošiljka popraćena podacima o prehranbenom lancu u skladu s odjeljkom III. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004 koji moraju sadržavati upućivanje na pojedinačno označivanje iz točke (c) ovog stavka;
 - (e) da se transponder ili bilo kakav fizički identifikator stavljen na kopitara u skladu s člankom 21. zaštiti od naknadne nezakonite uporabe, posebno od ponovnog stavljanja u uporabu, uništavanja ili odbacivanja *in situ*.
3. Članak 34. stavak 1. točke (b) i (c) ne primjenjuju se u slučaju premještanja ili prijevoza kopitara za klanje u skladu sa stavkom 2. ovog članka.

POGLAVLJE VI.

UPRAVLJANJE, IZDAVANJE DUPLIKATA, ZAMJENA I PONIŠTENJE VALJANOSTI IDENTIFIKACIJSKIH DOKUMENATA

Članak 27.

Obveze posjednika u pogledu upravljanja identifikacijskim dokumentima kako bi se osigurao kontinuitet identiteta tijekom životnog vijeka kopitara

1. Posjednik kopitara osigurava da su sljedeći identifikacijski podaci u identifikacijskom dokumentu u svakom trenutku ažurirani i točni:
 - (a) status kopitara u pogledu njegove prihvatljivosti za klanje radi prehrane ljudi;
 - (b) čitljivi kôd transpondera ili oznaka primijenjena kao alternativna metoda provjere identiteta kako je predviđeno u članku 21.;
 - (c) status registriranog kopitara ili kopitara za uzgoj i proizvodnju;
 - (d) podaci o vlasništvu, ako to zahtijeva zakonodavstvo države članice u kojoj kopitar boravi ili tijelo izdavatelj iz članka 5. stavka 1.
2. Neovisno o tijelu izdavatelju koje je izdalo identifikacijski dokument u skladu s člankom 9. stavkom 1., člancima 14., 29. ili 32., posjednik kopitara osigurava da se dokumentacijski dokument preda tijelu izdavatelju iz članka 5. stavka 1., nadležnom za kategoriju kopitara u državi članici u kojoj je smješteno gospodarstvo kopitara, kako bi dostavilo identifikacijske podatke iz članka 38. stavka 1. u roku od 30 dana od:
 - (a) izdavanja identifikacijskog dokumenta u skladu s člankom 9. stavkom 1. od strane tijela izdavatelja izvan države članice u kojoj je smješteno gospodarstvo;
 - (b) uvođenja kopitara u državu članicu u kojoj je smješteno gospodarstvo iz druge države članice, osim
 - i. kopitara koji sudjeluju u natjecanjima, utrkama, sajmovima, treninzima i vuči u razdoblju od najviše 90 dana;
 - ii. pastuha koji se nalaze u državi članici u sezoni rasploda;
 - iii. kobila koje se nalaze u državi članici radi rasploda u razdoblju od najviše 90 dana;

- iv. kopitara smještenih u veterinarskom objektu iz medicinskih razloga;
- v. kopitara namijenjenih za klanje u roku od 10 dana od njihova uvođenja.

3. Ako se ukaže potreba za ažuriranjem identifikacijskih podataka iz članka 38. stavka 1. u identifikacijskom dokumentu, posjednik predaje identifikacijski dokument u roku od 30 dana od događaja koji je utjecao na identifikacijske podatke:

- (a) u slučaju registriranih kopitara iz članka 2. točke (e), podtočke i. tijelu izdavatelju iz članka 5. stavka 1. točke (a) koje
 - i. je izdalo identifikacijski dokument za dotičnog registriranog kopitara; ili
 - ii. je odobreno u skladu s Odlukom 92/353/EEZ u državi članici u kojoj je smješteno gospodarstvo kopitara i koje je uspostavilo matičnu knjigu u koju se kopitar može upisati i registrirati u skladu s Odlukom 96/78/EZ; ili
- (b) u slučaju registriranih konja iz članka 2. točke (e) podtočke ii. tijelu izdavatelju iz članka 5. stavka 1. točke (b) u skladu s pravilima tog tijela izdavatelja koje je izdalo identifikacijski dokument za dotičnog registriranog konja; ili
- (c) nadležnom tijelu ili bilo kojem tijelu izdavatelju koje je u skladu s ovom Uredbom odredilo nadležno tijelo države članice u kojoj je smješteno gospodarstvo kopitara.

Članak 28.

Obveze tijela izdavatelja u pogledu upravljanja identifikacijskim dokumentima kako bi se osigurao kontinuitet identiteta tijekom životnog vijeka kopitara

Tijelo izdavatelj iz članka 27. stavka 3.:

- (a) provodi potrebno ažuriranje identifikacijskih podataka u identifikacijskom dokumentu;
- (b) unosi u dio C odjeljka I. identifikacijskog dokumenta potrebne podatke o tijelu izdavatelju koji moraju sadržavati barem broj baze podataka kompatibilan s jedinstvenim životnim brojem kopitara (UELN), ako prvotno nije izdalo identifikacijski dokument u skladu s člankom 9. stavkom 1.;
- (c) popunjava polja u odjeljku IV. identifikacijskog dokumenta gdje nacionalno zakonodavstvo ili pravila tijela izdavatelja zahtijevaju promjenu vlasništva;
- (d) unosi ili popunjava u bazi podataka koju je uspostavilo u skladu s člankom 38. identifikacijske podatke navedene u predanom identifikacijskom dokumentu;
- (e) šalje informacije u središnju bazu podataka u skladu s člankom 39.

Članak 29.

Izdavanje duplikata identifikacijskih dokumenata

1. Duplikat identifikacijskog dokumenta izdaje tijelo izdavatelj iz članka 5. stavka 1. ako:
 - (a) je izvorni identifikacijski dokument izgubljen i može se utvrditi identitet životinje, osobito s pomoću kôda kojeg odašilje transponder ili alternativne metode provjere identiteta skladu s člankom 21.; ili
 - (b) životinja nije identificirana u roku određenom u članku 12., članku 14. ili članku 43. stavku 2., pod uvjetom da je potvrda o pripustu dostupna i da je biološka majka ili u slučaju prijenosa embrija kobilica koja je doji identificirana u skladu s ovom Uredbom; ili
 - (c) nadležno tijelo ima dokaz da određeni identifikacijski podaci u postojećem identifikacijskom dokumentu ne odgovaraju pripadajućem kopitaru i ne mogu se primijeniti odredbe članka 12. stavka 3. točke (a).
2. U slučajevima opisanima u stavku 1. tijelo izdavatelj iz članka 5. stavka 1. na zahtjev posjednika ili na zahtjev nadležnog tijela:
 - (a) na životinju, ako je potrebno, primjenjuje transponder u skladu s člankom 18. ili odobrenu metodu provjere identiteta u skladu s člankom 21.;

- (b) izdaje duplikat identifikacijskog dokumenta jasno označen kao takav („duplikat identifikacijskog dokumenta”) s uputom na jedinstveni životni broj evidentiran u bazi podataka tijela izdavatelja koje:
 - i. je provelo prvu identifikacijsku životinje i izdalo izgubljeni izvorni identifikacijski dokument; ili
 - ii. izdaje duplikat identifikacijskog dokumenta za životinju iz stavka 1. točke (b);
 - (c) klasificira kopitara u dio II. odjeljka II. duplikata identifikacijskog dokumenta kako kopitara koji nije namijenjen klanju radi prehrane ljudi.
3. Podaci iz duplikata identifikacijskog dokumenta izdanog u skladu sa stavkom 2. unose se s uputom na jedinstveni životni broj u bazu podataka u skladu s člankom 38. i proslijeđuju se u središnju bazu podataka u skladu s člankom 39.
4. Ako je izgubljeni identifikacijski dokument izdalo u skladu s člankom 9. stavkom 1. tijelo izdavatelj iz članka 5. stavka 1. koje više ne postoji, duplikat identifikacijskog dokumenta izdaje u skladu sa stavkom 2. ovog članka tijelo izdavatelj iz članka 5. stavka 1. u državi članici u kojoj je smješteno gospodarstvo kopitara.

Članak 30.

Izdavanje duplikata identifikacijskih dokumenata za kopitare uvezene u Uniju

Odstupajući od članka 29. stavka 2. ako je izgubljeni identifikacijski dokument izdalo tijelo izdavatelj iz članka 14. točke (a) u trećoj zemlji, novi identifikacijski dokument može izdati to tijelo izdavatelj u trećoj zemlji ako je novi identifikacijski dokument:

- (a) tijelo izdavatelj iz članka 14. točke (a) poslalo tijelu izdavatelju iz članka 29. stavka 2., pri čemu je označen kao duplikat identifikacijskog dokumenta, životinja se klasificira u skladu s člankom 29. stavka 2. točke (c) i podaci se unose u bazu podataka u skladu s člankom 29. stavkom 3.;
- (b) tijelo izdavatelj ili nadležno tijelo u državi članici u kojoj je smješteno gospodarstvo kopitara proslijedilo posjedniku ili, ako se izričito zahtijeva propisima države članice u kojoj se nalazi kopitar, vlasniku.

Članak 31.

Suspenzija statusa kopitara za klanje radi prehrane ljudi

1. Odstupajući od članka 29. stavka 2. točke (c) i članka 30. i osim u slučaju opisanom u članku 43. stavku 2., nadležno tijelo može odlučiti suspendirati status kopitara kao životinje namijenjene klanju radi prehrane ljudi na razdoblje od šest mjeseci ako:
- (a) posjednik može u roku od 30 dana od navedenog datuma gubitka identifikacijskog dokumenta na zadovoljavajući način dokazati da status kopitara kao životinje namijenjene klanju radi prehrane ljudi nije ugrožen nikakvim liječenjem;
 - (b) je zahtjev za identifikaciju podnesen u skladu s člankom 1. stavkom 1. drugom alinejom Odluke 96/78/EZ tijekom prve godine života, ali nakon što je isteklo maksimalno dopušteno razdoblje iz članka 12. stavka 2. ove Uredbe.
2. U slučaju opisanom u stavku 1. nadležno tijelo unosi datum početka šestomjesečnog razdoblja suspenzije u prvi stupac dijela III. odjeljka II. duplikata identifikacijskog dokumenta te popunjava njegov treći stupac.

Članak 32.

Izdavanje zamjenskih identifikacijskih dokumenata

1. Zamjenski identifikacijski dokument izdaje tijelo izdavatelj iz članka 5. stavka 1. ako:
- (a) je izvorni identifikacijski dokument izgubljen i:
 - i. ne može se utvrditi identitet životinje;
 - ii. nema naznaka niti dokaza da je za tu životinju identifikacijski dokument prethodno izdalo tijelo izdavatelj iz članka 5. stavka 1.;
 - (b) životinja nije identificirana u roku utvrđenom u članku 12. stavicama 1. ili 2., članku 14. ili članku 43. stavku 2.

2. U slučajevima opisanima u stavku 1., tijelo izdavatelj iz članka 5. stavka 1. točke (c) nadležno za područje na kojem je smješteno gospodarstvo kopitara na zahtjev posjednika ili na zahtjev nadležnog tijela:
- (a) implantira transponder u životinju u skladu s člankom 18. ili primjenjuje alternativnu metodu provjere identiteta u skladu s člankom 21.;
 - (b) izdaje zamjenski identifikacijski dokument jasno označen kao takav („zamjenski identifikacijski dokument”) s uputom na novi jedinstveni životni broj koji odgovara podacima u bazi podataka o izdavanju tog zamjenskog identifikacijskog dokumenta;
 - (c) kopitara klasificira u dio II. odjeljka II. zamjenskog identifikacijskog dokumenta kao kopitara koji nije namijenjen klanju radi prehrane ljudi.
3. Podaci iz zamjenskog identifikacijskog dokumenta izdanog u skladu sa stavkom 2. ovog članka unose se s uputom na jedinstveni životni broj u bazu podataka kako je navedeno u članku 38. i proslijeđuju se u središnju bazu podataka u skladu s člankom 39.

Članak 33.

Poništenje valjanosti identifikacijskog dokumenta u svrhu premještanja životinja

Službeni veterinar poništava valjanost identifikacijskog dokumenta radi premještanja životinja odgovarajućim unosom u odjeljak III. tog dokumenta ako se kopitar drži na gospodarstvu ili dolazi s gospodarstva koje:

- (a) podliježe zabrani iz članka 4. stavka 5. Direktive 2009/156/EZ; ili
- (b) se nalazi u državi članici koja nije država članica slobodna od konjske kuge ili na dijelu državnog područja države članice koje se u skladu s člankom 5. stavkom 2. Direktive 2009/156/EZ smatra zaraženim konjskom kugom.

POGLAVLJE VII.

UGINUĆE KOPITARA I KOPITARI NAMIJENJENI KLANJU RADI PREHRANE LJUDI TE EVIDENCIJA DAVANJA LIJEKOVA

Članak 34.

Obveze službenog veterinara i nadležnog tijela u slučaju klanja ili uginuća kopitara

1. Kod klanja ili uginuća kopitara poduzimaju se sljedeće mjere:
- (a) transponder se zaštićuje od naknadne nezakonite uporabe, posebno njegova ponovnog stavljanja u uporabu, uništavanja ili odbacivanja *in situ*;
 - (b) identifikacijski dokument smatra se nevažećim barem tako da se na svim stranicama otisne nekrivotvorivi pečat „nije važeći” ili da se kroz sve stranice probuši rupa odgovarajućeg promjera i da nije manja od rupa standardne bušilice;
 - (c) s uputom na jedinstveni životni broj kopitara:
 - i. identifikacijski dokument uništava se pod službenim nadzorom u klaonici u kojoj je životinja zaklana i tijelu izdavatelju dostavlja se izravno ili putem kontaktne točke iz članka 36. stavka 2. potvrda kojom se obavješćuje o datumu klanja životinje u klaonici i o datumu uništenja identifikacijskog dokumenta; ili
 - ii. poništeni identifikacijski dokument vraća se tijelu izdavatelju navedenom u točki 11. u dijelu A odjeljka I. identifikacijskog dokumenta ili u dijelu C tog odjeljka nakon ažuriranja u skladu s člankom 28. točkom (b), izravno ili putem kontaktne točke iz članka 36. stavka 2. zajedno s informacijama o datumu klanja ili usmrćivanja životinje u svrhu kontrole bolesti.
2. Mjere predviđene stavkom 1. provodi ili nadzire:
- (a) službeni veterinar:
 - i. u slučaju klanja ili usmrćivanja u svrhu kontrole bolesti u skladu s člankom 4. stavkom 4. drugim podstavkom točkom (a) Direktive 2009/156/EZ; ili
 - ii. nakon klanja u skladu s člankom 7. stavkom 3. Direktive 2009/156/EZ; ili

- (b) nadležno tijelo definirano u članku 3. stavku 10. Uredbe (EZ) br. 1069/2009 u slučaju zbrinjavanja ili obrade trupa koji je bio popraćen identifikacijskim dokumentom u skladu s nacionalnim zakonodavstvom iz članka 23. stavka 1. ove Uredbe, u:
- objektu odobrenom u skladu s člankom 24. stavkom 1. točkom (a) Uredbe (EZ) br. 1069/2009; ili
 - spalionici niskog kapaciteta iz točke (a) podtočke iii. poglavlja III. Priloga III. Uredbi (EU) br. 142/2011.
3. Ako se, kako se propisuje stavkom 1. točkom (a) ovog članka, transponder ne može izvaditi iz tijela kopitara koji je zaklan radi prehrane ljudi, službeni veterinar proglašava meso ili dio mesa koji sadržava transponder neprikladnim za prehranu ljudi u skladu s poglavljem V. stavkom 1. točkom (n) odjeljka II. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004.

Članak 35.

Obveze posjednika i tijela izdavatelja u slučaju uginuća ili gubitka kopitara

- U svim slučajevima uginuća ili gubitka kopitara, uključujući krađu, koji nisu navedeni u članku 34., posjednik u roku od 30 dana od uginuća ili gubitka kopitara vraća identifikacijski dokument odgovarajućem tijelu izdavatelju navedenom u dijelu A odjeljka I. ili ažuriranom u skladu s članku 28. točkom (b) u dijelu C odjeljka I. identifikacijskog dokumenta.
- Tijelo izdavatelj koje je obaviješteno o uginuću ili gubitku kopitara u skladu s člankom 34. ili stavkom 1. ovog članka postupa u skladu s člankom 28. točkama (d) i (e).

Članak 36.

Obveze država članica da osiguraju protok informacija nakon uginuća kopitara

- Države članice provode postupke vraćanja nevažećih identifikacijskih dokumenata tijelu izdavatelju kako je predviđeno u članku 34. stavku 1. točki (c) podtočki ii.
- Države članice mogu uspostaviti kontaktnu točku za zaprimanje potvrde iz članka 34. stavka 1. točke (c) podtočke i. ili identifikacijskih dokumenata iz članka 34. stavka 1. točke (c) podtočke ii. na daljnje prosljeđivanje predmetnim tijelima izdavateljima na njihovu državnom području.

Kontaktna točka može biti tijelo za veze iz članka 35. Uredbe (EZ) br. 882/2004.

- Ako je primjenjivo u skladu sa stavkom 2., pojedinosti o kontaktnoj točki koje se mogu unijeti u središnju bazu podataka predviđenu člankom 39., stavljaju se na raspolaganje drugim državama članicama i javnosti putem internetskih stranica iz članka 6. stavka 1.

Članak 37.

Kopitari namijenjeni klanju radi prehrane ljudi te evidencija davanja lijekova

- Kopitar se smatra namijenjenim klanju radi prehrane ljudi osim ako je, u skladu s ovom Uredbom, u dijelu II. odjeljka II. identifikacijskog dokumenta neopozivo utvrđeno da nije za tu namjenu na temelju:
 - potpisa vlasnika po njegovu vlastitom nahođenju, potvrđen od strane tijela izdavatelja; ili
 - potpisa posjednika i nadležnog veterinaru koji postupa u skladu s člankom 10. stavkom 2. Direktive 2001/82/EZ; ili
 - upisa tijela izdavatelja kada izdaje duplikat identifikacijskog dokumenta u skladu s člancima 29. ili 30. ili zamjenski identifikacijski dokument u skladu s člankom 32.
- Prije bilo kakvog liječenja u skladu s člankom 10. stavkom 2. Direktive 2001/82/EZ ili bilo kakvog liječenja uporabom medicinskog proizvoda koji je odobren u skladu s člankom 6. stavkom 3. te Direktive, nadležni veterinar iz članka 10. stavka 1. Direktive 2001/82/EZ utvrđuje status kopitara kao:
 - životinje koja je namijenjena klanju radi prehrane ljudi, što je polazišni slučaj; ili
 - životinje koja nije namijenjena klanju radi prehrane ljudi kako je utvrđeno u dijelu II. odjeljka II. identifikacijskog dokumenta.

3. Ako liječenje iz stavka 2. ovog članka za kopitara koji je namijenjen klanju radi prehrane ljudi nije dopušteno, nadležni veterinar iz članka 10. stavka 1. Direktive 2001/82/EZ osigurava da se u skladu s odstupanjem predviđenim člankom 10. stavkom 2. Direktive 2001/82/EZ dotični kopitar prije liječenja neopozivo proglasi životinjom koja nije namijenjena klanju radi prehrane ljudi tako da:

- (a) popuni i potpiše dio II. odjeljak II. identifikacijskog dokumenta; i
- (b) poništi dio III. odjeljka II. identifikacijskog dokumenta u skladu s uputama propisanim u dijelu III. odjeljku II.

4. Nakon što su poduzete mjere predviđene u stavku 3., posjednik kopitara predaje identifikacijski dokument tijelu izdavatelju u državi članici u kojoj je smješteno gospodarstvo kopitara ili dostavlja informacije internetom, ako je uspostavljen takav pristup bazi podataka, u roku od najviše 14 dana od datuma potpisa u dijelu II. odjeljka II. identifikacijskog dokumenta.

5. Odstupajući od stavka 4., država članica može donijeti mjere kojima se osigurava da nadležni veterinar mjere provedene u skladu sa stavkom 3. u roku od 14 dana od datuma potpisa u dijelu II. odjeljka II. identifikacijskog dokumenta:

- (a) prijavljuje izravno tijelu izdavatelju iz stavka 4. i dostavlja informacije potrebne tijelu izdavatelju za ažuriranje baze podataka uspostavljene u skladu s člankom 39.; ili
- (b) unosi izravno u središnju bazu podataka uspostavljenu u skladu s člankom 39., ako je tijelo izdavatelj iz stavka 4. osiguralo da su informacije unesene i u bazu podataka uspostavljenu u skladu s člankom 38.

6. Ako se kopitar treba liječiti pod uvjetima iz članka 10. stavka 3. Direktive 2001/82/EZ, nadležni veterinar u dio III. odjeljka II. identifikacijskog dokumenta unosi potrebne pojedinosti o medicinskom proizvodu koji sadržava tvari koje su ključne ili koje donose dodanu kliničku korist za liječenje kopitara navedene u Uredbi (EZ) br. 1950/2006.

Nadležni veterinar upisuje datum posljednje primjene lijeka, kako je propisano, te djelujući u skladu s člankom 11. stavkom 4. Direktive 2001/82/EZ obavješćuje posjednika o datumu isteka razdoblja karenije utvrđenog u skladu s člankom 10. stavkom 3. te Direktive.

POGLAVLJE VIII.

EVIDENCIJE I SANKCIJE

Članak 38.

Baza podataka

1. Kada se izdaje identifikacijski dokument ili registrira prethodno izdani identifikacijski dokument, tijelo izdavatelj u svojoj bazi podataka evidentira barem sljedeće podatke koji se odnose na kopitara:

- (a) jedinstveni životni broj;
- (b) vrsta;
- (c) spol;
- (d) boja;
- (e) datum (dd/mm/gggg) rođenja kako ga je prijavio posjednik iz točke (i);
- (f) ako je primjenjivo, barem posljednjih 15 znamenki kôda koji odašilje transponder ili kôda koji odašilje identifikacijska naprava s radiofrekvencijom koja ne udovoljava standardu ISO 11784 uz podatke o potrebnom sustavu za očitavanje ili o alternativnoj metodi provjere identiteta primijenjenoj u skladu s člankom 21.;
- (g) država rođenja kako ju je prijavio posjednik iz točke (i);
- (h) datum izdavanja i svake izmjene identifikacijskog dokumenta;
- (i) ime i adresa posjednika koji je podnio zahtjev iz članka 11. stavka 1., članka 15. stavka 1., članka 29. stavka 2. ili članka 32. stavka 2. ili, ako je primjenjivo, predao identifikacijski dokument kako je navedeno u članku 27. stavku 3.;
- (j) status registriranog kopitara ili kopitara za uzgoj i proizvodnju;
- (k) ime životinje (odnosno ime po rođenju i, ako je primjenjivo, komercijalno ime) kako ga je prijavio posjednik iz točke (i);

- (l) poznati status životinje kao životinje koja nije namijenjena klanju radi prehrane ljudi;
 - (m) serijski broj ako se takav serijski broj primjenjuje na identifikacijski dokument iz članka 9. stavka 1. i stavka 3. te svi podaci o novom, duplikatu ili zamjenskom identifikacijskom dokumentu izdanom u skladu s člankom 12. stavkom 3., člankom 29., člankom 30. ili člankom 32.;
 - (n) zemlja u kojoj je smješteno gospodarstvo kopitara kako je prijavio posjednik iz točke (i);
 - (o) prijavljeni datum uginuća ili gubitka životinje kako je prijavio posjednik iz točke (i) ili datum klanja.
2. Tijelo izdavatelj pohranjuje podatke iz stavka 1. ovog članka u svojoj bazi podataka najmanje 35 godina ili najmanje dvije godine od datuma obavijesti o uginuću kopitara u skladu s člankom 34.
3. Najkasnije 15 dana od datuma evidentiranja podataka iz stavka 1. ovog članka, tijelo izdavatelj iz tog stavka dostavlja informacije iz točaka (a) do (j) i (l) do (o) tog članka u središnju bazu podataka uspostavljenu u skladu s člankom 39. u državi članici:
- (a) u kojoj je tijelo izdavatelj odobreno, priznato ili imenovano ili ima sjedište u skladu s člankom 5. stavkom 1.;
 - (b) u kojoj je kopitar rođen.

Članak 39.

Uspostavljanje središnje baze podataka

1. Države članice uspostavljaju središnju bazu podataka za potrebe ove Uredbe.
2. Odstupajući od stavka 1., središnja baza podataka nije potrebna u onim državama članicama koje imaju jedinstvenu bazu podataka za registrirane kopitare i jedinstvenu bazu podataka za kopitare za uzgoj i proizvodnju, pod uvjetom:
 - (a) da obje baze podataka mogu učinkovito međusobno komunicirati i surađivati sa središnjim bazama podataka u skladu s člankom 40. kako bi se ažurirali identifikacijski podaci za kopitare kojima se mijenja status u registrirane kopitare ili kopitare za uzgoj i proizvodnju;
 - (b) da nadležno tijelo ima izravan pristup svakoj od tih baza podataka.
3. Države članice omogućuju pristup nazivu, adresi i podacima za kontakt svojih središnjih baza podataka drugim državama članicama i javnosti na internetskim stranicama predviđenima u članku 6. stavku 1.

Članak 40.

Funkcioniranje i suradnja središnjih baza podataka

1. Svaka država članica osigurava da tijela izdavatelji iz članka 5. stavka 1. unose podatke iz članka 28. točke (e) i članka 38. stavka 1. povezane s kopitarima identificiranim na njezinu državnom području u središnju bazu podataka ili da su baze podataka tijela izdavatelja na njezinu državnom području umrežene s tom središnjom bazom podataka.
2. Države članice surađuju pri upravljanju svojim središnjim bazama podataka u skladu s Direktivom 89/608/EEZ i osiguravaju:
 - (a) da u skladu s člankom 28. ove Uredbe, središnja baza podataka šalje, uz uputu na jedinstveni životni broj, svaku izmjenu identifikacijskih podataka iz članka 38. stavka 1. u središnju bazu podataka države članice u kojoj je izdan identifikacijski dokument;
 - (b) da se nadležnim tijelima drugih država članica odobri besplatan pristup minimalnim podacima pohranjenima u središnjoj bazi podataka kako bi provjerila je li evidentiran kôd transpondera, jedinstveni životni broj ili broj putovnice.

Članak 41.

Sankcije

Države članice utvrđuju pravila o sankcijama koje se primjenjuju na povrede odredaba ove Uredbe i poduzimaju sve potrebne mjere kako bi osigurale njihovu provedbu. Propisane sankcije moraju biti učinkovite, razmjerne i odvraćajuće. Države članice obavješćuju Komisiju o tim odredbama do 1. siječnja 2016., a o naknadnim izmjenama koje se na njih odnose obavješćuju je bez odlaganja.

POGLAVLJE IX.

PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Članak 42.

Stavljanje izvan snage

Uredba (EZ) br. 504/2008 stavlja se izvan snage s učinkom od 1. siječnja 2016.

Upućivanja na Uredbu stavljenju izvan snage smatraju se upućivanjima na ovu Uredbu.

Članak 43.

Prijelazne odredbe

1. Odstupajući od članka 4. stavka 2., sljedeći kopitari smatraju se identificiranim u skladu s ovom Uredbom:
 - (a) kopitari koji su rođeni najkasnije do 30. lipnja 2009. te su do toga datuma identificirani u skladu s Odlukom 93/623/EEZ ili 2000/68/EZ, ako su identifikacijski dokumenti izdani za te kopitare:
 - i. registrirani u skladu s člankom 21. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 504/2008 najkasnije do 31. prosinca 2009.; i
 - ii. sadržavaju odjeljak koji odgovara odjeljku IX. predložka identifikacijskog dokumenta utvrđenog u Prilogu Odluci 93/623/EEZ te je popunjen dio III.-A identifikacijskog dokumenta ako su upisani podaci u njegovu dijelu III.-B;
 - (b) kopitari koji su rođeni najkasnije do 30. lipnja 2009., ali nisu identificirani do tog datuma u skladu s Odlukom 93/623/EEZ ili 2000/68/EZ, pod uvjetom da su identificirani u skladu s Uredbom (EZ) br. 504/2008 najkasnije do 31. prosinca 2009.;
 - (c) kopitari koji su identificirani u skladu s uredbom (EZ) br. 504/2008 do 31. prosinca 2015.
2. Kopitari rođeni u Uniji ili uvezeni u Uniju iz treće zemlje nakon 30. lipnja 2009. i nisu identificirani u skladu s Uredbom (EZ) br. 504/2008 do 31. prosinca 2015. identificiraju se u skladu s člankom 29. ili 32. ove Uredbe ovisno o tome koji su podaci o njihovom identitetu dostupni, te se klasificiraju u dio II. odjeljka II. duplikata identifikacijskog dokumenta kao kopitari koji nisu namijenjeni klanju radi prehrane ljudi.
3. Odstupajući od članka 13. stavka 2., države članice koje su odobrile odstupanja u skladu s člankom 7. Uredbe (EZ) br. 504/2008 prije 1. siječnja 2016. i o tome su obavijestile Komisiju prije tog datuma, ne moraju o tome ponovno obavješćivati Komisiju.
4. Države članice koje nisu uspostavile središnju bazu podataka kako je predviđeno u članku 39. uspostavljaju središnju bazu podataka u skladu s člankom 39. i osiguravaju da je operativna u skladu s člankom 40. najkasnije do 30. lipnja 2016.

Članak 44.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2016. Međutim, u onim državama članicama koje do 1. siječnja 2016. nisu uspostavile operativnu središnju bazu podataka, članak 39. primjenjuje se od 1. srpnja 2016.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 17. veljače 2015.

Za Komisiju

Predsjednik

Jean-Claude JUNCKER

*PRILOG I.***DIO 1.**

Identifikacijski dokument iz članka 7. sadržava sljedeće:

DOCUMENT D'IDENTIFICATION DES ÉQUIDÉS

Ces instructions sont rédigées en vue d'assister l'utilisateur et n'entravent pas l'application des règles établies par le règlement d'exécution (UE) 2015/262 de la Commission (*).

- I. Le document d'identification doit comporter toutes les instructions nécessaires à son utilisation ainsi que les coordonnées de l'organisme émetteur en français, en anglais et dans une des langues officielles de l'État membre ou du pays dans lequel l'organisme émetteur a son siège.
- II. Le document d'identification doit contenir les renseignements suivants:

1. Section I – Identification

L'équidé doit être identifié par l'organisme émetteur. Le numéro unique d'identification valable à vie doit permettre d'identifier clairement l'équidé ainsi que l'organisme émetteur du document d'identification et doit être compatible avec le système UELN (numéro universel d'identification des équidés). Dans le signalement figurant à la section I, partie A, notamment au point 3, l'utilisation d'abréviations doit être évitée autant que possible. À la section I, partie A, point 5, un champ doit être prévu pour insérer au moins quinze chiffres du code transmis par le transpondeur.

À la section I, partie B, le signalement graphique doit être effectué à l'aide d'un stylo à bille à encre rouge pour les marques et d'un stylo à bille à encre noire pour les épis, ou à l'aide de ces mêmes couleurs s'il est effectué par voie électronique, selon les lignes directrices fournies par la Fédération équestre internationale (FEI) ou par Weatherbys.

La section I, partie C, doit servir à enregistrer toute modification des données d'identification.

2. Section II – Administration de médicaments vétérinaires

Les parties I et II ou la partie III de cette section doivent être dûment complétées suivant les instructions établies dans cette section.

3. Section III – Validité des documents pour les mouvements d'équidés

Les suspensions ou rétablissements de la validité du document conformément à l'article 4, paragraphe 4, point a), deuxième alinéa, de la directive 2009/156/CE doivent être consignés.

4. Section IV – Propriétaire

Le nom du propriétaire ou celui de son agent ou représentant doit être mentionné si l'organisme émetteur le requiert.

5. Section V – Certificat d'origine

Si l'équidé est inscrit ou enregistré et susceptible d'être inscrit dans un livre généalogique tenu par une organisation d'élevage agréée ou reconnue, le document d'identification doit indiquer le pedigree de l'équidé ainsi que la classe du livre généalogique dans laquelle celui-ci est inscrit conformément aux règles de l'organisation d'élevage agréée ou reconnue délivrant le document d'identification.

6. Section VI – Enregistrement des contrôles d'identité

À chaque fois que les lois et règlements l'exigent, l'identité de l'équidé doit faire l'objet de contrôles enregistrés par l'autorité compétente, au nom de l'organisme émetteur, ou par l'organisation gérant des chevaux en vue de la compétition ou des courses.

7. Section VII – Enregistrement des vaccinations contre la grippe équine

Toutes les vaccinations contre la grippe équine, y compris par administration de vaccins combinés, doivent être enregistrées à la section VII. Ces informations peuvent être fournies moyennant l'apposition d'un autocollant.

(*) Règlement d'exécution (UE) 2015/262 de la Commission du 17 février 2015 établissant des règles conformément aux directives 90/427/CEE et 2009/156/CE du Conseil en ce qui concerne les méthodes d'identification des équidés (règlement sur le passeport équin) (JO L 59 du 3.3.2015, p. 1).

8. Section VIII – Enregistrement des vaccinations autres que les vaccinations contre la grippe équine

Toutes les vaccinations autres que les vaccinations contre la grippe équine doivent être enregistrées à la section VIII. Ces informations peuvent être fournies moyennant l'apposition d'un autocollant.

9. Section IX – Examens de laboratoire

Les résultats de tous les examens pratiqués pour déceler une maladie transmissible doivent être consignés.

III. Le document d'identification peut contenir les renseignements suivants:

10. Section X – Conditions sanitaires de base (obligatoire pour les équidés enregistrés)

Ces conditions ne s'appliquent qu'aux mouvements d'équidés enregistrés qui ont lieu sur le territoire d'un même État membre.

11. Section XI – Châtaignes

Cette section est nécessaire au respect du modèle de document d'identification de la Fédération équestre internationale (FEI).

IV. Sauf s'il est détruit sous surveillance officielle à l'abattoir, le document d'identification doit être restitué à l'organisme émetteur en cas de mort, d'élimination, de perte ou de vol de l'animal, ou si celui-ci est abattu à des fins de lutte contre les maladies.

IDENTIFICATION DOCUMENT FOR EQUIDAE

These instructions are drawn up to assist the user and do not impede on the rules laid down in Commission Implementing Regulation (EU) 2015/262 (*).

- I. The identification document must contain all the instructions needed for its use and the details of the issuing body in French, English and one of the official language(s) of the Member State or country where the issuing body has its headquarters.
- II. The identification document must contain the following information:

1. Section I – Identification

The equine animal shall be identified by the issuing body. The unique life number shall clearly identify the equine animal and the issuing body which issued the identification document and shall be compatible with the universal equine life number (UELN).

In the narrative in Part A of Section I, in particular in point 3 thereof, abbreviations must be avoided, where possible. In point 5 of Part A of Section I, the space must be provided for at least 15 digits of the transponder code.

In Part B of Section I the outline diagram shall be completed using red ball point ink for marks and black ball point ink for whorls, or by use of these colours respectively if completed electronically, taking into account the guidelines provided for by the World Equestrian Federation (FEI) or the Weatherbys.

Part C of Section I must be used to record modifications to identification details.

2. Section II – Administration of veterinary medicinal products

Parts I and II or Part III of this Section must be duly completed in accordance with the instructions set out in this Section.

3. Section III – Validity of document for movement of equidae

Invalidation or revalidation of the identification document in accordance with the second subparagraph of Article 4(4)(a) of Directive 2009/156/EC must be indicated.

4. Section IV – Owner

The name of the owner or its agent or representative must be stated where required by the issuing body.

5. Section V – Certificate of origin

In the case of equidae entered or registered and eligible for entry in a studbook maintained by an approved or recognised breeding organisation, the identification document shall contain the pedigree and the studbook class in which the equine animal is entered in accordance with the rules of the approved or recognised breeding organisation issuing the identification document.

6. Section VI – Recording of identity checks

Whenever laws and regulations require to conduct checks on the identity of the equine animal, those checks should be recorded by the competent authority, on behalf of the issuing body or by the organisation which manages registered horses for competitions or races.

7. Section VII – Record of vaccination against equine influenza

All equine influenza vaccinations, including by use of combined vaccines, must be recorded in Section VII. The information may take the form of a sticker.

(*) Commission Implementing Regulation (EU) 2015/262 of 17 February 2015 laying down rules pursuant to Council Directives 90/427/EEC and 2009/156/EC as regards the methods for the identification of equidae (Equine Passport Regulation) (OJ L 59, 3.3.2015, p. 1).

8. Section VIII – Record of vaccination against other diseases

All vaccinations other than those against equine influenza must be recorded in Section VIII. The information may take the form of a sticker.

9. Section IX – Laboratory health tests

The results of all tests carried out to detect transmissible diseases must be recorded.

III. The identification document may contain the following information:

10. Section X – Basic health conditions (mandatory for registered equidae)

These conditions shall apply only for movement of registered equidae on the territory of a Member State.

11. Section XI – Chestnuts

This section shall be required for compliance with the model of the identification document of the World Equestrian Federation (FEI).

IV. Except where it is destroyed under official supervision at the slaughterhouse, the identification document must be returned to the issuing body after the animal has died, had to be destroyed, was lost or stolen or was slaughtered for disease control purposes.

IDENTIFIKACIJSKI DOKUMENT ZA KOPITARE

Ove su upute sastavljene kako bi pomogle korisniku i ne utječu na pravila utvrđena Uredbom (EU) 2015/262 (*).

- I. Identifikacijski dokument mora sadržavati sve upute potrebne za njegovu upotrebu i pojedinosti o tijelu izdavatelju na francuskom, engleskom i jednom od službenih jezika države članice ili zemlje u kojoj tijelo izdavatelj ima svoje sjedište.
- II. Identifikacijski dokument mora sadržavati sljedeće informacije:

1. Odjeljak I. – Identifikacija

Kopitara identificira tijelo izdavatelj. Jedinstvenim životnim brojem jasno se identificira kopitar i tijelo izdavatelj koje je izdalo identifikacijski dokument, a taj je broj usklađen s jedinstvenim životnim brojem kopitara (UELN).

U tekstualnom opisu dijela A odjeljka I., a osobito u njegovoj točki 3., moraju se izbjegavati kratice kad god je to moguće. U točki 5. dijela A odjeljka I. mora se ostaviti dovoljno prostora za najmanje 15 znamenki kôda transpondera.

U dijelu B odjeljka I. dijagramski opis popunjava se crvenom kemijskom olovkom za oznake i crnom kemijskom olovkom za zvrkove, a te se boje upotrebljavaju za oznake odnosno zvrkove i ako se on popunjava elektronički, uzimajući u obzir smjernice koje je dostavila Svjetska konjička federacija (FEI) ili Weatherbys.

Dio C odjeljka I. mora se upotrebljavati za evidentiranje izmjena identifikacijskih podataka.

2. Odjeljak II. – Primjena veterinarsko-medicinskih proizvoda

Dijelovi I. i II. ili dio III. ovog odjeljka moraju biti propisno ispunjeni u skladu s uputama iz ovog odjeljka.

3. Odjeljak III. – Valjanost dokumenta za premještanje kopitara

Poništenje ili ponovna uspostava valjanosti identifikacijskog dokumenta mora se naznačiti u skladu s člankom 4. stavkom 4. podstavkom 2. točkom (a) Uredbe 2009/156/EZ.

4. Odjeljak IV. – Vlasnik

Ime i prezime vlasnika ili njegova zastupnika ili predstavnika mora biti navedeno ako to zahtijeva tijelo izdavatelj.

5. Odjeljak V. – Potvrda o podrijetlu

U slučaju kopitara koji su upisani ili registrirani i prihvatljivi za upis u matičnu knjigu koju vodi odobrena ili priznata uzgojna organizacija, identifikacijski dokument sadržava rodovnik i razred matične knjige u koju se kopitar upisuje u skladu s pravilima odobrene ili priznate uzgojne organizacije kojea izdaje identifikacijski dokument.

6. Odjeljak VI. – Evidentiranje kontrola identiteta

Uvijek kada se zakonima i propisima zahtijeva kontrola identiteta kopitara, nadležno tijelo mora evidentirati te kontrole u ime tijela izdavatelja ili organizacije koja se bavi registriranim konjima za natjecanja ili utrke.

7. Odjeljak VII. – Evidentiranje cijepljenja protiv influence kopitara

Sva cijepljenja protiv influence kopitara, uključujući primjenu kombiniranih cjepiva, moraju se evidentirati u odjeljku VII. Podaci mogu biti u obliku naljepnice.

(*) Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/262 od 17. veljače 2015. o utvrđivanju pravila u skladu s direktivama Vijeća 90/427/EEZ i 2009/156/EZ s obzirom na metode za identifikaciju kopitara (Uredba o putovnici za kopitare) (SL L 59, 3.3.2015., str. 1.).

8. Odjeljak VIII. – Evidentiranje cijepljenja protiv ostalih bolesti

Sva cijepljenja osim onih protiv influence kopitara moraju se evidentirati u odjeljku VIII. Podaci mogu biti u obliku naljepnice.

9. Odjeljak XI. – Laboratorijske zdravstvene pretrage

Svi nalazi pretraga provedenih radi otkrivanja zaraznih bolesti moraju se evidentirati.

III. Identifikacijski dokument može sadržavati sljedeće informacije:

10. Odjeljak X. – Osnovni uvjeti zdravlja životinja (obvezno za registrirane kopitare)

Ti uvjeti odnose se samo na premještanje registriranih kopitara na području države članice.

11. Odjeljak XI – Rudimenti

Ovaj odjeljak potreban je za usklađivanje s obrascem identifikacijskog dokumenta Svjetske konjičke federacije (FEI).

IV. Osim ako je uništen pod službenim nadzorom u klaonici, identifikacijski dokument mora se vratiti tijelu izdavatelju nakon uginuća, uništenja, nestanka ili krađe životinje ili njezina klanja u svrhu kontrole bolesti.

ODJELJAK I.

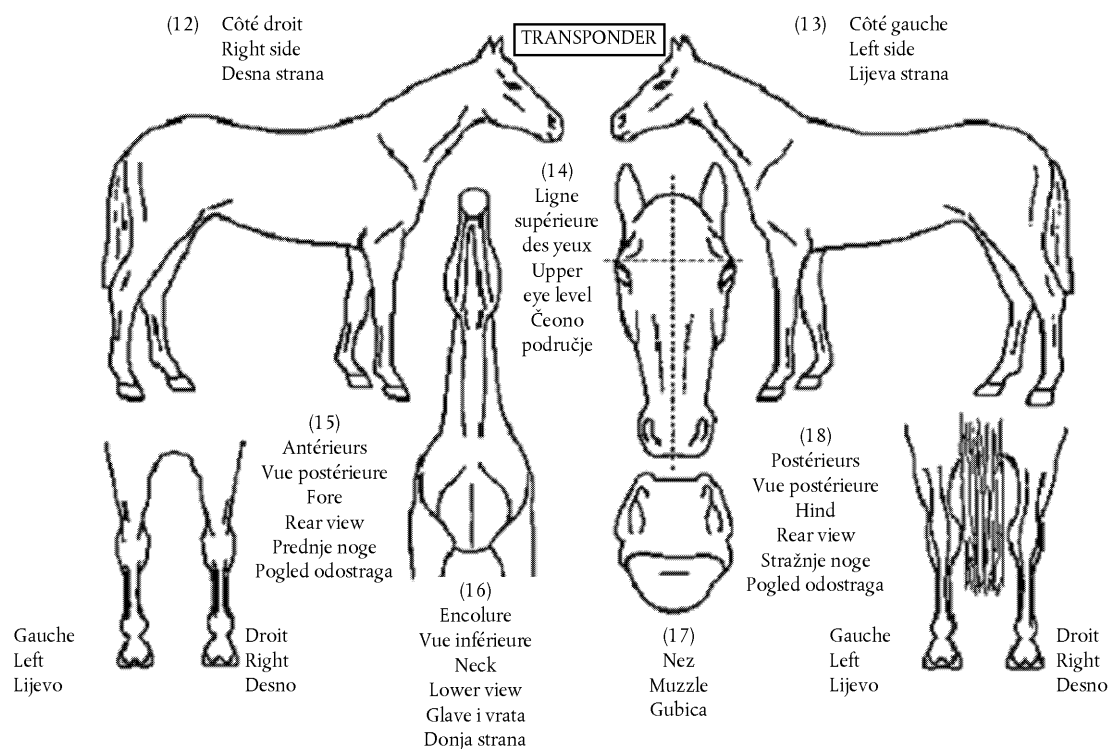
Partie A – Données d'identification**Part A – Identification details****Dio A – Identifikacijski podaci**

(1)(a) Espèce/Species/Vrsta: (1)(b) Sexe/Sex/Spol: (2)(a) Date de naissance/Date of birth/Datum rođenja: (2)(b) Pays de naissance/Country of birth/Zemlja rođenja:	(4) Numéro unique d'identification valable à vie (15 chiffres)/Unique Life Number: (15 digits)/Jedinstveni životni broj (15 znamenki): □□□-□□□-□□□□□□□□□□ (5) Code du transpondeur (si disponible)/Transponder code (where available)/Kôd transpondera (ako je dostupno): □□□ □□□ □□□ □□□ □□□
(3) Signalement/Description/Opis: (3)(a) Robe/Colour/Boja: (3)(b) Tête/Head/Glava: (3)(c) Ant. G/Foreleg L/Prednja lijeva noga: (3)(d) Ant. D/Foreleg R/Prednja desna noga: (3)(e) Post G/Hindleg L/Stražnja lijeva noga: (3)(f) Post D/Hindleg R/Stražnja desna noga: (3)(g) Corps/Body/Tijelo: (3)(h) Marques/Markings/Oznake:	Système de lecture (si différent de ISO 11784)/Reading system (if not ISO 11784)/Sustav očitavanja (ako je različit od ISO 11784): Code-barres (optionnel)/Bar-Code (optional)/Linijski kôd (nije obvezno): (6) Méthode alternative de vérification d'identité (si applicable)/Alternative method of identity verification (if applicable)/Alternativna metoda provjere identiteta (ako je primjenjivo): (7) Informations sur toute autre méthode appropriée donnant des garanties pour vérifier l'identité de l'animal (groupe sanguin/code ADN) (optionnel)/Information on any other appropriate method providing guarantees to verify the identity of the animal (blood group/DNA code) (optional)/Podaci o svim ostalim odgovarajućim metodama kojima se jamči provjera identiteta životinje (krvna skupina/DNA) (nije obvezno): (8) Nom et adresse du destinataire du document/Name and address of person to whom document is issued/Ime i prezime i adresa osobe kojoj je identifikacijski dokument izdan: (11) Signature de la personne qualifiée (nom en lettres capitales)/Signature of qualified person (name in capital letters)/Potpis kvalificirane osobe (ime i prezime velikim slovima):
(9) Date/Date/Datum: (10) Lieu/Place/Mjesto:	Cachet de l'organisme émetteur ou de l'autorité compétente/stamp of issuing body or competent authority/Žig tijela izdavatelja ili nadležnog tijela:

Partie B – Signalement graphique

Part B – Outline Diagram

Dio B – Dijagramski opis



Signature et cachet du vétérinaire ou de la personne qualifiée ou de l'autorité compétente (nom en lettres capitales)/
Signature and stamp of the veterinarian or qualified person or competent authority (name in capital letters)/
Potpis i žig veterinaru ili kvalificirane osobe ili nadležnog tijela (ime i prezime velikim slovima):

Napomena tijelu izdavatelju[ne tiskati ovu napomenu u identifikacijskoj ispravi]: Dopuštena su mala odstupanja od ovog predloška dijagramskog opisa, pod uvjetom da su već bila u upotrebi prije stupanja na snagu ove Uredbe.

Dio C – Kastracija, provjera opisa, upisivanje u bazu podataka

Napomena tijelu izdavatelju [ne tiskati ovu napomenu u identifikacijskoj ispravi]: Dopuštene su mala odstupanja od ovog predloška dijagramskog opisa, pod uvjetom da su već bila u upotrebi prije stupanja na snagu ove Uredbe. Dio C Odjeljka I. može biti ispunjen ručno.

Administration de médicaments vétérinaires
Administration of veterinary medicinal products
Primjena veterinarsko-medicinskih proizvoda

Numéro unique d'identification valable à vie:

Unique life number:

Jedinstveni životni broj:

□□□-□□□-□□□□□□□□

Partie I/Part I/Dio I.

Date et lieu de délivrance de la présente section ⁽¹⁾/Date and place of issue of this Section ⁽¹⁾/Datum i mjesto izdavanja ovog odjeljka ⁽¹⁾:

Organisme émetteur de la présente section du document d'identification ⁽¹⁾/Issuing body for this Section of the identification document ⁽¹⁾/Tijelo izdavatelj ovog odjeljka identifikacijskog dokumenta ⁽¹⁾:

Partie II/Part II/Dio II.

Remarque/Note/Napomena: **L'équidé n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine/The equine animal is not intended for slaughter for human consumption/Kopitar nije namijenjen klanju za prehranu ljudi.**

Par conséquent, l'équidé peut recevoir des médicaments vétérinaires autorisés conformément à l'article 6, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE ou administrés conformément à l'article 10, paragraphe 2, de ladite directive./The equine animal may therefore undergo the administration of veterinary medicinal products authorised in accordance with Article 6(3) of Directive 2001/82/EC or administered in accordance with Article 10(2) of that Directive./Kopitar stoga može primiti medicinsko-veterinarske proizvode odobrene u skladu s člankom 6. stavkom 3. Direktive 2001/82/EZ ili upotrebljene u skladu s člankom 10. stavkom 2. te Direktive.

Je soussigné, propriétaire ⁽²⁾/représentant du propriétaire ⁽²⁾/détenteur ⁽²⁾/organisme émetteur ⁽²⁾/autorité compétente ⁽²⁾, déclare que l'animal décrit dans le présent document d'identification n'est pas destiné à l'abattage pour la consommation humaine./I, the undersigned owner ⁽²⁾/representative of the owner ⁽²⁾/keeper ⁽²⁾/issuing body ⁽²⁾/competent authority ⁽²⁾ declare that the equine animal described in this identification document is not intended for slaughter for human consumption./Ja, potpisani vlasnik ⁽²⁾/predstavnik vlasnika ⁽²⁾/posjednik ⁽²⁾/tijelo izdavatelj ⁽²⁾/nadležno tijelo izjavljujem da kopitar opisan u ovom identifikacijskom dokumentu nije namijenjen klanju za prehranu ljudi.

Date et lieu/Date and place/Datum i mjesto:	Nom (en lettres capitales) et signature du propriétaire de l'animal, de son représentant ou du détenteur de l'animal ⁽²⁾ /Name (in capital letters) and signature of the owner, representative of the owner or keeper of the animal ⁽²⁾ /Ime i prezime (velikim slovima) i potpis vlasnika, predstavnika vlasnika ili posjednika životinje ⁽²⁾ :	Nom (en lettres capitales) et signature du vétérinaire responsable procédant conformément à l'article 10, paragraphe 2, de la directive 2001/82/CE ⁽²⁾ /Name (in capital letters) and signature of the veterinarian responsible acting in accordance with Article 10(2) of Directive 2001/82/EC ⁽²⁾ /Ime i prezime (velikim slovima) i potpis nadležnog veterinara koji djeluje u skladu s člankom 10. stavkom 2. Direktive 2001/82/EZ ⁽²⁾ :
---	---	---

Organisme émetteur ⁽²⁾ ou autorité compétente ⁽²⁾ /Issuing body ⁽²⁾ or competent authority ⁽²⁾ /Tijelo izdavatelj ⁽²⁾ ili nadležno tijelo ⁽²⁾ :	Nom (en lettres capitales) et signature de la personne responsable ⁽²⁾ /Name (in capital letters) and signature of the person responsible ⁽²⁾ /Ime i prezime (velikim slovima) i potpis odgovorne osobe ⁽²⁾ :
---	--

Remarque/Note/Napomena: **L'équidé est destiné à l'abattage pour la consommation humaine./The equine animal is intended for slaughter for human consumption.
/Kopitar je namijenjen klanju za prehranu ljudi.**

Sans préjudice du règlement (CE) n° 470/2009 ni de la directive 96/22/CE, l'équidé peut faire l'objet d'un traitement médicamenteux conformément à l'article 10, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE à condition que l'équidé ainsi traité ne soit abattu en vue de la consommation humaine qu'au terme d'un temps d'attente général de six mois suivant la date de la dernière administration de substances listées conformément à l'article 10, paragraphe 3, de ladite directive./Without prejudice to Regulation (EC) No 470/2009 and Directive 96/22/EC, the equine animal may be subject to medical treatment in accordance with Article 10(3) of Directive 2001/82/EC under the condition that the equine animal so treated may only be slaughtered for human consumption after the end of the general withdrawal period of six months following the date of last administration of the substances listed in accordance with Article 10(3) of that Directive./Ne dovodeći u pitanje Uredbu (EZ) br. 470/2009 i Direktivu 96/22/EZ kopitar se može liječiti u skladu s člankom 10. stavkom 3. Direktive 2001/82/EZ uz uvjet da se tako liječeni kopitar može zaklati za prehranu ljudi tek nakon isteka karenije u trajanju od šest mjeseci od datuma zadnje primjene tvari navedenih u skladu s člankom 10. stavkom 3. te Direktive.

ENREGISTREMENT DE LA MÉDICATION/MEDICATION RECORD/EVIDENCIJA O LIJEČENJU

Date de la dernière administration, telle que prescrite, conformément à l'article 10, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE ⁽²⁾ /Date of last administration, as prescribed, in accordance with Article 10(3) of Directive 2001/82/EC ⁽²⁾ /Datum zadnje primjene, kako je propisano, u skladu s člankom 10. stavkom 3. Direktive 2001/82/EZ ⁽²⁾ ou/or/ili Date de la suspension conformément à l'article 31, paragraphe 2, du règlement d'exécution (UE) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾ /Date of suspension in accordance with Article 31(2) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾ /Datum suspenzije u skladu s člankom 31. stavkom 2. Provedbene uredbe (EU) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾	Lieu/Place/Mjesto — Code pays/country code/Oznaka zemlje — Code postal/Postal code/Poštanski broj — Lieu/Place/Mjesto ou/or/ili Suspension conformément à l'article 31, paragraphe 2, du règlement d'exécution (UE) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾ /Suspension in accordance with Article 31(2) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾ /Suspenzija u skladu s člankom 31. stavkom 2. Provedbene uredbe (EU) 2015/262 ⁽²⁾ ⁽⁷⁾ ⁽⁸⁾	Substance(s) fondamentale(s) incorporée(s) dans le médicament vétérinaire administré conformément à l'article 10, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE, comme mentionné dans la première colonne ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ /Essential substance(s) incorporated in the veterinary medicinal product administered in accordance with Article 10(3) of Directive 2001/82/EC as mentioned in first column ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ /Ključne sastavnice veterinarsko-medicinskog proizvoda koji je primjenjen u skladu s člankom 10. stavkom 3. Direktive 2001/82/EZ iz prvog stupca ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ou/or/ili	Vétérinaire responsable appliquant et/ou prescrivant le traitement médicamenteux/Veterinarian responsible applying and/or prescribing administration of veterinary medicinal product/Veterinar nadležan za primjenu i/ili prepisivanje primjene veterinarsko-medicinskog proizvoda	
		Nom/Name/Ime i prezime ⁽⁵⁾ : Adresse/Address/Adresa ⁽⁵⁾ : Code postal/Postal code/Poštanski broj ⁽⁵⁾ : Lieu/Place/Mjesto ⁽⁵⁾ : Téléphone/Telephone/Telefon ⁽⁶⁾ :	Signature/Signature/Potpis	

ou/or/ili		ou/or/ili		
Date d'invalidation conformément à l'article 37, paragraphe 3(b), du règlement d'exécution (UE) 2015/262 ⁽³⁾ ⁽⁹⁾ /Date of invalidation in accordance with Article 37(3)(b) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 ⁽³⁾ ⁽⁹⁾ /Datum poništenja u skladu s člankom 37. stavkom 3. točkom (b) Provedbene uredbe (EU) 2015/262 ⁽³⁾ ⁽⁹⁾		Invalidation conformément à l'article 37, paragraphe 3, point b), du règlement d'exécution (UE) 2015/262 ⁽³⁾ ⁽⁹⁾ /Invalidation in accordance with Article 37(3)(b) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 ⁽³⁾ ⁽⁹⁾ /Poništenje u skladu s člankom 37. stavkom 3. točkom (b) Provedbene uredbe (EU) 2015/262 ⁽³⁾ ⁽⁹⁾		
[dd/mm/gggg]				

⁽¹⁾ Information à ne fournir que si la présente section est délivrée à une autre date que la section I./Information only required if this Section is issued at a different date than Section I. /Podaci potrebni samo ako je ovaj odjeljak izdan na različit datum od odjeljka I.

⁽²⁾ Biffer les mentions inutiles./Delete what is not applicable./Izbrisati ako nije primjenjivo.

⁽³⁾ Il est indispensable de spécifier les substances en se fondant sur la liste de substances établie conformément à l'article 10, paragraphe 3, de la directive 2001/82/CE./Specification of substances against list of substances established in accordance with Article 10(3) of Directive 2001/82/EC is compulsory./Nužno je specificirati tvari na temelju popisa tvari utvrđenog u skladu s člankom 10. stavkom 3. Direktive 2001/82/EZ.

⁽⁴⁾ Les informations relatives à d'autres médicaments vétérinaires administrés conformément à la directive 2001/82/CE sont facultatives./Information on other veterinary medicinal products administered in accordance with Directive 2001/82/EC is optional./Podaci o ostalim veterinsko-medicinskim proizvodima primjenjenima u skladu s Direktivom 2001/82/EZ nisu obvezni.

⁽⁵⁾ Nom, adresse, code postal et lieu (en lettres capitales)./Name, address, postal code and place (in capital letters)./Ime i prezime, adresa, poštanski broj i mjesto (velikim slovima).

⁽⁶⁾ Numéro de téléphone selon le modèle [+ code pays (code régional) numéro]./Telephone in format [+ country code (regional code) number]./Broj telefona u obliku [+ pozivni broj zemlje (regionalni pozivni broj) broj].

⁽⁷⁾ En cas de suspension pour une période de six mois du statut de l'équidé comme animal destiné à l'abattage pour la consommation humaine conformément à l'article 31, paragraphe 2, du règlement d'exécution (UE) 2015/262, indiquer la date de commencement de la période de suspension dans la première colonne et la mention „Article 31, paragraphe 2” dans la troisième colonne./In the case of a suspension for six months of the status of the equine animal as intended for slaughter for human consumption in accordance with Article 31(2) of Implementing Regulation (EU) 2015/262, enter date of beginning of the suspension in first column and the words: „Article 31(2)” in the third column./U slučaju suspenzije na šest mjeseci statusa kopitara namijenjenog klanju za prehranu ljudi u skladu s člankom 31. stavkom 2. Provedbene uredbe (EU) 2015/262, unesite datum početka suspenzije u prvi stupac, a riječi: „Članak 31. stavak 2.” u treći stupac.

⁽⁸⁾ L'impression de cette référence n'est obligatoire que pour les duplicata de document d'identification délivrés conformément à l'article 31 du règlement d'exécution (UE) 2015/262./The print of this reference is only mandatory for duplicate identification documents issued in accordance with Article 31 of Implementing Regulation (EU) 2015/262./Ispis tog upućivanja obvezan je samo za duplikate identifikacijskih dokumenata izdanih u skladu s člankom 31. Provedbene uredbe (EU) 2015/262.

⁽⁹⁾ En cas d'invalidation de la partie III de la section II conformément à l'article 37, paragraphe 3, point b), du règlement d'exécution (UE) 2015/262, indiquer la mention „Article 37, paragraphe 3, point b)” dans la troisième colonne./In the case of invalidation of Part III of Section II in accordance with Article 37(3)(b) of Implementing Regulation (EU) 2015/262 enter the words „Article 37(3)(b)”/U slučaju poništenja dijela III. odjeljka II. u skladu s člankom 37. stavkom 3. točkom (b) Provedbene uredbe (EU) 2015/262 unesite riječi „Članak 37. stavak 3. točka (b)”.

SUSPENSION/RÉTABLISSEMENT DE LA VALIDITÉ DU DOCUMENT D'IDENTIFICATION POUR LES MOUVEMENTS D'ÉQUIDÉS

conformément à l'article 4, paragraphe 4, point a), de la directive 2009/156/CE

SUSPENSION/RE-ESTABLISHMENT OF VALIDITY OF THE IDENTIFICATION DOCUMENT FOR MOVEMENT OF EQUIDAE

in accordance with Article 4(4)(a) of Directive 2009/156/EC

PONIŠTENJE/PONOVNA USPOSTAVA VALJANOSTI IDENTIFIKACIJSKOG DOKUMENTA ZA PREMJEŠTANJE KOPITARA

u skladu s člankom 4. stavkom 4. točkom (a) Direktive 2009/156/EZ

Date Date/Datum	Lieu Place/Mjesto	Validité du document Validity of the document/Valjanost dokumenta		Maladie/Disease/Bolest [insérer chiffre comme indiqué ci-dessous/insert figure as mentioned below/upišite brojku kako je navedeno ispod]	Nom (en lettres capitales) et signature du vétérinaire officiel/Name (in capital letters) and signature of official veterinarian/Ime i prezime (velikim slovima) i potpis službenog veterinara
		Validité suspendue/Validity suspended/Valjanost poništena	Validité rétablie/Validity re-established/Valjanost ponovno uspostavljena		

MALADIES À DÉCLARATION OBLIGATOIRE – COMPULSORILY NOTIFIABLE DISEASES/BOLESTI KOPITARA KOJE SE OBVEZNO PRIJAVLJUJU

1. Peste équine – African horse sickness – konjska kuga	5. Encéphalomyélites équines (sous toutes leurs formes, y compris l'EEV) – equine encephalomyelitis (all types including VEE) – američki encefalomijelitis konja (svi tipovi uključujući VEK)
2. Stomatite vésiculeuse – vesicular stomatitis – vezikularni stomatitis	6. Anémie infectieuse des équidés – equine infectious anaemia – infektivna anemija kopitara
3. Dourine – dourine – durina	7. Rage – rabies – bjesnoća
4. Morve – glanders – maleus	8. Fièvre charbonneuse – anthrax – antraks

Renseignements relatifs au droit de propriété**Details of ownership****Detalji o vlasništvu**

- | | | |
|--|---|---|
| <p>1. Pour les compétitions relevant de la Fédération équestre internationale (FEI), la nationalité du cheval est celle de son propriétaire.</p> <p>2. En cas de changement de propriétaire, le document d'identification doit être immédiatement déposé auprès de l'organisation, l'association ou le service officiel l'ayant délivré avec le nom et l'adresse du nouveau propriétaire afin de le lui transmettre après réenregistrement.</p> <p>3. S'il y a plus d'un propriétaire ou si le cheval appartient à une société, le nom et la nationalité de la personne responsable du cheval doivent être inscrits dans le document d'identification. Si les propriétaires sont de nationalités différentes, ils doivent préciser la nationalité du cheval.</p> <p>4. Lorsque la FEI approuve la location d'un cheval par une fédération équestre nationale, les détails de la transaction doivent être enregistrés par la fédération équestre nationale concernée.</p> | <p>1. For competition purposes under the auspices of the, Fédération équestre internationale (FEI) the nationality of the horse shall be that of its owner.</p> <p>2. On change of ownership the identification document must immediately be lodged with the issuing body, organisation, association or official service, giving the name and address of the new owner, for re-registration and forwarding to the new owner.</p> <p>3. If there is more than one owner or the horse is owned by a company, then the name of the individual responsible for the horse must be entered in the identification document together with his nationality. If the owners are of different nationalities, they have to determine the nationality of the horse.</p> <p>4. When the FEI approves the leasing of a horse by a national equestrian federation, the details of these transactions must be recorded by the national equestrian federation concerned.</p> | <p>1. U svrhu natjecanja pod pokroviteljstvom Međunarodne konjičke federacije (FEI) nacionalnost vlasnika je i nacionalnost konja.</p> <p>2. Pri promjeni vlasništva identifikacijski dokument mora se odmah predati tijelu izdavatelju, organizaciji, udruženju ili službenom tijelu te mora sadržavati ime i prezime i adresu novog vlasnika radi ponovne registracije i dostavljanja novom vlasniku.</p> <p>3. Ako postoji više od jednog vlasnika ili je konj vlasništvo tvrtke, tada se u identifikacijski dokument upisuje ime i prezime i nacionalnost pojedinca koji je odgovoran za tog konja. Ako su vlasnici različitih nacionalnosti, oni moraju odrediti nacionalnost konja.</p> <p>4. Kada Međunarodna konjička federacija odobri zakup konja kojeg u zakup uzima nacionalna konjička federacija, pojedinosti tih transakcija mora ubilježiti dotična nacionalna konjička federacija.</p> |
|--|---|---|

Date d'enregistrement par l'organisation, l'association ou le service officiel/Date of registration by the organisation, association, or official service/Datum registracije koju je provela organizacija, udruženje ili službeno tijelo	Nom du propriétaire/Name of owner/Ime i prezime vlasnika	Adresse du propriétaire/Address of owner/Adresa vlasnika	Nationalité du propriétaire/Nationality of owner/Nacionalnost vlasnika	Signature du propriétaire/Signature of owner/Potpis vlasnika	Cachet de l'organisation, association ou service officiel et signature/Stamp of the organisation, association or official service and signature/Službeni pečat organizacije, udruženja ili službenog tijela i potpis

Napomena tijelu izdavatelju [ne tiskati ovu napomenu u identifikacijskoj ispravi]: Tekst u točkama 3. i 4. ovog odjeljka ili njegovi dijelovi tiskaju se samo ako je to u skladu s pravilima organizacija iz članka 2(c) Direktive 2009/156/EZ.

ODJELJAK V.

Certificat d'origine**Certificate of Origin****Potvrda o podrijetlu**

(1) Nom/Name/Ime:	(2) Nom commercial/Commercial name/Komercijalno ime:
(3) Race/Breed/Pasmina:	(4) Classe dans le livre généalogique/Studbook class/Razred matične knjige:
(5) Père génétique/Genetic sire/Biološki otac:	(5)(a) Grand-père/Grandsire/Djed:
(6) Mère génétique/Genetic dam/Biološka majka:	(6)(a) Grand-père/Grandsire/Djed:
(7) Lieu de naissance/Place of birth/Mjesto rođenja:	Remarque/ Pedigree (s'il y a lieu sur une page supplémentaire)/Pedigree (if appropriate on additional page)/Napomena: page)/Pedigree (ako je prikladno na dodatnoj stranici)
(8) Naisseur(s)/Breeder(s)/Uzgajivač(i):	
(9) Certificat d'origine validé/Certificate of origin validated/Potvrda o podrijetlu odobrena Le/on/dana: Par/by/Od strane:	(10)(a) Nom de l'organisme émetteur/Name of the issuing body/Naziv tijela izdavatelja: (10)(b) Adresse/Address/Adresa:
(10)(c) N° de téléphone/Telephone number/Telefonski broj:	(10)(d) N° de télécopie ou e-mail/Faks-number or e-mail/Broj telefaksa ili adresa e-pošte:
(10)(e) Cachet/Stamp/Žig:	(10)(f) Signature: (nom (en lettres capitales) et qualité du signataire)/Signature: (Name (in capital letters) and capacity of signatory)/Potpis: (ime i prezime (velikim slovima) i svojstvo potpisnika):

Napomena tijelu izdavatelju [ne tiskati ovu napomenu u identifikacijskoj ispravi]: Promjene formata ovog modela dopuštene su ako su osigurani potrebni podaci.

Contrôles d'identité de l'équidé décrit dans le document d'identification

L'identité de l'équidé doit être contrôlée chaque fois que les lois et les règles l'exigent et il doit être certifié que l'équidé présenté est conforme au signalement donné dans la section I du document d'identification.

Control of identification of the equine animal described in the identification document

The identity of the equine animal must be checked each time this is required by the law and the rules and it must be certified that the equine animal presented conforms to the description given in Section I of the identification document.

Kontrola identiteta kopitara opisanog u identifikacijskom dokumentu

Identitet kopitara mora se provjeriti kad god to pravila i propisi zahtijevaju te se mora potvrditi da identitet privedenog kopitara odgovara opisu iz odjeljka I. identifikacijskog dokumenta.

Date/Date/Datum	Ville et pays/Town and country/Grad i zemlja	Motif du contrôle (concours, certificat sanitaire, etc.)/Reason for check (event, health certificate, etc.)/Razlog kontrole (natjecanje, zdravstveni certifikat itd.)	Nom (en lettres capitales), qualité et signature du vérificateur de l'identité/Name (in capital letters), capacity and signature of the person verifying the identity/ Ime i prezime (velikim slovima), svojstvo i potpis osobe koja provjerava identitet

ODJELJAK X.

Conditions sanitaires de base [article 4, paragraphe 4), point a), de la directive 2009/156/CE]**Ces conditions ne s'appliquent pas à l'entrée dans l'Union européenne****Basic health conditions (Article 4(4)(a) of Directive 2009/156/EC)****These conditions are not valid to enter the European Union****Osnovni uvjeti zdravlja životinja (članak 4. stavak 4. točka (a) Direktive 2009/156/EZ)****Ti uvjeti ne vrijede za ulazak u Europsku uniju**

Sauf si la validité du document d'identification est suspendue pour les mouvements par une mention portée à la section III ou si un certificat sanitaire distinct est délivré pour des raisons épidémiologiques particulières, telles que mentionnées ci-dessous, l'équidé identifié à la section I ne peut être déplacé sur le territoire d'un Etat membre de l'Union européenne qu'aux conditions suivantes/Unless the identification document is invalidated for movement purposes by virtue of a valid entry in Section III or a separate health certificate is issued for particular epidemiological reasons as mentioned below, the equine animal identified in Section I shall only be moved on the territory of a Member State of the European Union under the following conditions/Osim ako se postojećim važećim unosom u odjeljak III. valjanost identifikacijskog dokumenta poništava radi premještanja ili se izdaje zasebni zdravstveni certifikat iz posebnih epidemioloških razloga, kako je navedeno u nastavku, kopitar identificiran u odjeljku I. premješta se na području države članice Europske unije samo uz sljedeće uvjete:

- (a) il n'est pas destiné à l'abattage dans le cadre d'un programme national d'éradication d'une maladie transmissible/it is not intended for slaughter under a national eradication programme for a transmissible disease/nije namijenjen klanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja prenosivih bolesti;
- (b) il ne provient pas d'une exploitation faisant l'objet de mesures de restriction pour des motifs de police sanitaire et n'a pas été en contact avec des équidés d'une telle exploitation/it does not come from a holding subject to restrictions for animal health reasons and has not been in contact with equidae on such a holding/ne dolazi s gospodarstva podvrgnutog ograničenjima radi zdravlja životinja i nije bio u doticaju s kopitarima na takvom gospodarstvu;
- (c) il ne provient pas d'une zone faisant l'objet de mesures de restriction en ce qui concerne la peste équine/it does not come from an area subject to restrictions for African horse sickness/ne dolazi s područja koje podliježe ograničenjima koja se odnose na konjsku kugu.

Date/Date/ Datum	Lieu/Place/ Mjesto	Pour des raisons épidémiologiques particulières, un certificat sanitaire séparé accompagne le présent document d'identification/For particular epidemiological reasons, a separate health certificate accompanies this identification document/Iz posebnih epidemioloških razloga ovaj identifikacijski dokument prati odvojeni zdravstveni certifikat	Nom (en lettres capitales) et signature du vétérinaire officiel/Name (in capital letters) and signature of official veterinarian/Ime i prezime (velikim slovima) i potpis službenog veterinarara
		Oui/Yes/Da Non/No/Ne Remarque/Note/Napomena: Barrer la mention inutile/Delete as appropriate/Izbrisati nepotrebno	
		Oui/Yes/Da Non/No/Ne Remarque/Note/Napomena: Barrer la mention inutile/Delete as appropriate/Izbrisati nepotrebno	
		Oui/Yes/Da Non/No/Ne Remarque/Note/Napomena: Barrer la mention inutile/Delete as appropriate/Izbrisati nepotrebno	

ODJELJAK XI.

Châtaignes

Pour tous les chevaux ne présentant aucune marque et ayant moins de trois épis, le contour de chaque châtaigne doit être dessiné dans le carré correspondant.

Chestnuts

The outline of each chestnut must be drawn in the appropriate square for all horses without markings and with less than three whorls.

Rudimenti

Profil svakog rudimenta mora biti nacrtan u odgovarajućem okviru za sve konje bez oznaka i s manje od tri zvrka.

Antérieur droit/Foreleg Right/Prednja desna noga	Postérieur droit/Hindleg Right/Stražnja desna noga
Antérieur gauche/Foreleg Left/Prednja lijeva noga	Postérieur gauche/Hindleg Left/Prednja lijeva noga

DIO 2.**Dodatni zahtjevi za identifikacijski dokument za kopitare**

Identifikacijski dokument:

- (a) mora biti u obliku tiskane putovnice s veličinom papira ne manjom od A5 (210 × 148 mm);
- (b) mora imati posebne korice (lice i naličje) koje pružaju dostatnu zaštitu i na koje može biti utisnut logotip tijela izdavatelja te prema potrebi može imati džep na unutarnjoj stražnjoj strani korica za umetanje stranica koje sadržavaju odjeljke IV. do XI.;
- (c) mora imati strojno uvezane barem odjeljke I. do III. kako bi se spriječilo nedopušteno uklanjanje ili zamjena stranica;
- (d) ako su upotrebljeni serijski brojevi, barem odjeljci I., II. i III. moraju biti tiskani na stranicama koje nose serijski broj identifikacijskog dokumenta;
- (e) barem svaka stranica odjeljaka I. do III. mora biti numerirana u obliku „broj stranice/ukupni broj stranica“;
- (f) nakon unosa potrebnih podataka dio A odjeljak I. mora biti zapečaćen prozirnom samoljepljivom folijom, osim ako tijelo izdavatelj po unošenju potrebnih podataka tiska odjeljak I. identifikacijskog dokumenta na takav način da izmjene nisu moguće;
- (g) mora sadržavati opće upute iz dijela 1. u tiskanom obliku.

PRILOG II.

Podaci pohranjeni na pametnoj kartici

Pametna kartica sadržava barem sljedeće:

1. Vidljivi podaci

- tijelo izdavatelj,
- jedinstveni životni broj,
- ime,
- spol,
- boja
- posljednjih 15 znamenki kôda kojeg prenosi transponder (ako je primjereno),
- fotografija kopitara;

2. Elektronički podaci kojima se može pristupiti uporabom standardnog softvera

- barem sve obvezne informacije iz dijela A odjeljka I. identifikacijskog dokumenta.

Predložak privremenog dokumenta iz članka 24. stavka 1.

Tijelo izdavatelj:	PRIVREMENI DOKUMENT (članak 24. stavak 1. Provedbene uredbe (EU) 2015/262)		Ime zemlje:
	Ime i prezime i adresa držatelja/vlasnika:		Jedinstveni životni broj: □□□-□□□-□□□□□□□□ Linijski kôd jedinstvenog životnog broja (ako je dostupno):
Ime životinje:			Kôd transpondera/ušna markica: □□□ □□□ □□□ □□□ □□□
Spol:			
Boja:			Linijski kôd (nije obvezno)/ušna markica:
Datum rođenja:			
Alternativna metoda provjere identiteta (ako je primjenjivo):			
Datum i mjesto izdavanja:	Ime i prezime (tiskanim slovima) i svojstvo potpisnika:		Potpis:

Napomena za tijelo izdavatelja [ne tiskati ovu napomenu u identifikacijskoj ispravi]: Douštena su manja odstupanja od ovog obrasca.